

Young Classic
 Schirmherr
 Prof. Karl-Heinz Kämmerling

**12. EUROPÄISCHES
 JUGEND
 MUSIKFESTIVAL**
 Passau 2009

Hochbegabte junge Teilnehmer aus Deutschland (einschließl. Region Passau), Österreich, Niederlande, Belgien, Liechtenstein, Russland, Polen und Korea musizieren beim Festival 2009 mit Schwerpunkt **„Mendelssohn und die Romantik“**.
 Cello-Meisterkurs mit einem der herausragendsten Cellisten Prof. Heinrich Schiff.
 Vorverkauf ab 21.09.: Buchhandlung „Pustet“ Passau: 0851/5608913, Reservierung und Information: EJMFBüro: 0851/52575; 9879777
 Veranstalter: Europäisches Jugend Musikfestival Passau e. V.
16. Oktober bis 8. November 09

**Schau
 mal
 rüber**



www.schau-mal-rueber.de

Oktober 2009 · 10/2009

An einen Haushalt - Verlagspostamt 4020 Linz
 „Postentgelt bar bezahlt“ - ANZBL 402015



peb
 Passauer Erlebniszeitung
 im Internet: www.peb.de
 Tel. 0851 / 366.200

Auflage monatlich
53.000

Die Super-Disco in Aicha Seite **23**
 ...3.10. Coyote Men...10.10. Lazard...29./31.10. Halloween...

**Obstanbaugebiet
 Lallinger Winkel**



Unbehandeltes, am Baum ausgereiftes, frisch gepflücktes Obst in großer Sortenvielfalt.

**15. Hundinger
 Apfelmarkt**
 Erntedankfest So. 4.10.09

**Lallinger
 Obst- und
 Bauernmarkt**
 Kirchweihsonntag 18.10.09
 Info: Verkehrsamt D-94551 Lalling
 Tel. 0049 (0) 99 04 / 3 74
 www.lallingerwinkel.de

10. Kulturfestival Bad Füssing

Rekordbesuch nach großer Jubiläums-Eröffnungsgala – mehr als 10.000 Besucher erwartet

Mit einem glanzvollen Auftakt eröffnete am 11. September Bad Füssing sein 10. Jubiläums-Kulturfestival und präsentierte sich

als kultureller Mittelpunkt am unteren Inn. Das vielseitige Programm – von Oper und Operette über Konzerte, Jazz, Theater, Ka-

barrett, Show und Film bietet hochwertige Veranstaltungen für jeden Geschmack und für Jung und Alt. Das Kulturfestival Bad Füs-

sing ist kultureller Treffpunkt der Kurgäste und der Bevölkerung aus den angrenzenden Gebieten Bayerns und Oberösterreichs.



Do. 1.10., Gr. Kurhaus
 „Ein Maskenball“ Oper
 von Giuseppe Verdi



Fr. 2.10., Christuskirche
 Konzert der Münchner
 Symphoniker



Sa. 3.10., Gr. Kurhaus
 The World Famous
 Glenn Miller Orchestra



Do. 8.10., Gr. Kurhaus
 Die ganze Welt ist him-
 melblau - Operettengala



Fr. 9.10., Gr. Kurhaus
 Bruno Jonas –
 Bis hierher und weiter



bis 10.10., Gr. Kurhaus
 Natura – Die Natur ist
 weiblich. Tägl. 15-19 Uhr



Mit einer glanzvollen Jubiläumsgala im Großen Kurhaus eröffneten Eva Lind und Tobey Wilson in Begleitung des Johann Strauß Orchesters Wiesbaden das 10. Bad Füssinger Kulturfestival.
 Foto: Werner Vierlinger

Programm
 im Oktober
 Seite 15

Die unendliche Leichtigkeit des Parkens in Passau.

Verkehr

Immer.
Sicher.
Bequem.

- im Parkhaus Güterbahnhof mit Citybus-Anbindung in die Altstadt
- im Parkhaus Donaupassage
- im Parkhaus Schanzl
- im Parkhaus Innstadt, nur 5 Minuten zu Fuß in die Altstadt/ins Zentrum
- in der Tiefgarage Römerplatz

oder auf den P+R Parkplätzen

- Kapuzinerstraße in der Innstadt
- Ilzbrücke in der Ilzstadt

Hinfahren. Einparken. Infos unter 0851 560-461

Stadtwerke Passau GmbH · Regensburger Straße 29 · 94036 Passau
www.stadtwerke-passau.de · parkhaus@stadtwerke-passau.de

Mit Energie für Sie



www.crieda-concept.com

Niederbayerns eigene „Botschaft“

Bayerwald-Holzhaus im ehemaligen Bundesgartenschau Gelände ist jetzt „Niederbayerische Botschaft“

Was Bayern in Berlin und Brüssel können, das kann eine bayerische Region auch in München: Die Niederbayern wollen künftig ihrer Heimat in der Landeshauptstadt eine kräftige Stimme geben – mit einer eigenen „diplomatischen Vertretung“.

Landshut/München (obx) – Eine Wirtschaftsleistung so groß wie die Sloweniens oder Luxemburgs, mehr Einwohner als Zypern oder Malta und von der Fläche her gesehen ein Drittel der Größe Belgiens oder ein Viertel der Schweiz: Im Konzert der europäischen Staaten könnte Niederbayern mit einem Bruttoinlandsprodukt von mehr als 33 Milliarden Euro, rund 1,1 Millionen Einwohnern und einer Fläche von 10.300 Quadratkilometern eine gewichtige Rolle spielen. Könnte, wohl gemerkt: Denn bisher muss sich der Landstrich im Osten Bayerns an der österreichischen und tschechischen Grenze damit zufriedengeben, dass er nur über die Vertretungen Deutschlands und des Freistaats Bayerns überregional präsent ist. Das soll sich jetzt ändern: Mit einer eigenen „Botschaft“ wollen sich die Niederbayern zunächst in der bayerischen Landeshauptstadt München mehr Gehör verschaffen, ehe sie demnächst vielleicht auch Brüssel und Berlin erobern.

Hinter der Idee, außerhalb Repräsentanzen für den südöstlichen Teil Bayerns zu schaffen, steckt mehr als eine PR- und Marketingidee. „Wir wollen die Bekanntheit unserer Region erhöhen“, sagt Michael Kliebenstein, der Regionalmarketing-Beauftragte der Regierung von Niederbayern in Landshut und zusammen mit dem Schriftsteller und Journalisten Hannes Burger einer der Väter der Botschafts-Idee. Allzu oft werde gerade auch in der bayerischen Landeshauptstadt verkannt, dass sich Niederbayern in den letzten zwei Jahrzehnten zu einem der führenden Wirtschafts- und Wissenschaftsstandorte Deutschlands entwickelt habe. „Wir sind gut – aber das sollten noch mehr Menschen wissen“, sagt beispielsweise der niederbayerische Regierungspräsident Heinz Grunwald.

Die Region zwischen der Hallertau, Europas größtem Hopfenanbaugelände und dem „Grünen Dach Europas“, dem Bayerischen Wald als größtem zusammenhängenden Waldgebiet Mitteleuropas, ist heute mit jährlich mehr als 12 Millionen Übernachtungen längst nicht mehr nur eines der beliebtesten Urlaubsziele in



Von links: Hausbesitzer Peter Höllt, Ideengeber und Journalist Hannes Burger, Bayerns Landwirtschaftsminister Helmut Brunner sowie Niederbayerns Bezirkspräsident Manfred Hölzlein und Regierungspräsident Heinz Grunwald stoßen – natürlich mit niederbayerischem Bier – auf die zukünftigen Erfolge der Niederbayerischen Botschaft – der ersten bayerischen Regierungsbezirke in München an.

Foto:obx-news

Deutschland – sondern auch einer der Innovationsmotoren für wichtige Zukunftsbranchen. Die Gäubodenstadt Straubing gilt bundesweit mit als wichtigste Forschungsstätte für nachwachsende Rohstoffe. In den Bereichen Logistik, IT, Mikrotechnologien und vielen anderen Feldern gelten Niederbayerns Unternehmen und Hochschulen als führend. Die Wirtschaft wuchs hier in den letzten 15 Jahren im Durchschnitt um mehr als ein Drittel stärker als im Rest der Bundesrepublik.

Mehr als 100 Niederbayern aus Politik, Wirtschaft, Sport und Showbiz tragen als ehrenamtliche Botschafter die Stärken Niederbayerns hinaus in die Welt. Bisher aber mangelte es den Niederbayern-Diplomaten an einer geeigneten Residenz. Da schien es einer göttlichen Fügung gleichzukommen, dass just in diesem Jahr das Regionalmarketing Niederbayern eine frohe Botschaft erreichte: Im Münchner Westpark schlummert seit mehr als zwei Jahrzehnten das so genannte Bayerwaldhaus vor sich hin. Zur Bundesgartenschau 1983 war es einst aus Niederbayern nach München verfrachtet worden – und war seither kaum genutzt. Das Regionalmarketing Niederbayern ergriff die Chance, die bereits seit längerem gehegte Botschaftsidee nun umzusetzen und weckte das gut erhaltene Holzhaus aus dem Dornröschenschlaf.

In diesem Herbst war es soweit:

Bayerns Landwirtschaftsminister, selbst Niederbayer, eröffnete die erste Botschaft. Angeblich, so munkelt man in München und in Landshut, habe so mancher Oberpfälzer,

Schwabe und Franke die Vorgänge sehr aufmerksam verfolgt. Gut möglich, dass die Initiative der Niederbayern schnell Nachahmer im Rest des Freistaats findet.

Ostbayern - da rührt sich was

11.9.–10.10.25.9.–21.11.26.9.–4.10.	Bad Füssing Waldkirchen Landshut	10. Bad Füssinger Kulturfestival Wolfsteiner Herbst Niederbayernschau	08531/975522 08581/19433 0871/922050
01.10.–20.12.03.10.04.10.04.10.04.10.04.10.04.10.09.10.10.10.11.10.11.10.11.10.11.10.12.10.13.10.	Passau Tittling Untergriesbach Lallinger Winkel Fürstzell Bad Birnbach Schönberg Obernzell Bad Füssing Massing Kellberg Eggenfelden Vilsbiburg Untergriesbach	Passauer Kabarett-Tage Scharfrichterhaus 3. Int. Volksmusiktag im Museumsdorf Michaeli-Kirta Hundinger Apfelmarkt + Erntedankfest Mostkirta des Gartenbauvereins Bad Birnbacher Herbstmarkt Erntedankfest mit Herbstmarkt Benefizspiel FC Bayern Mü. Allstars-Traditionself VfB Stuttgart 12. Land- und Flohmarkt d. Rotary Club Großer Massinger Kirta Leonhardi-Umritt Kirchweihmarkt (Krammarkt) Niederbayer. Tag des Pferdes Int. Sänger+Musikanten-Sternwallfahrt	0851/35900 08593/1066 09904/8312112 008502/1286 08563/963040 08554/2300 08531/13162 08501/320 08501/320 08741/30534 08593/900921
16.10.–8.11.17.–22.10.17./18.10.18.10.18.10.18.10.23/24.10.23./25.10.27.10.	Passau Dingolfing Pocking Neukirchen v.W. Lalling Bad Griesbach Passau Kirchham Kellberg Bad Füssing	12. Europäisches Jugendmusikfestival Kirta – Bayerns letzte Wies'n Gallusmarkt Hartkirchen Leonhardtritt mit Standlkirta Lallinger Obst und Bauernmarkt Herbstmarkt Verkaufsoff. Sonntag „Markt Kunterbunt“ ADAC-3-Städte-Rallye Start+Ziel Radiästhesiel für Anfänger mit Klaus Brudny 1. 2. Bankofer-Forum „Rheuma“	0851/52575 08731/5010 09904/8312112 08532/79240 0851/4905290 08501/91313 08531/975522

Lesen Sie in dieser Ausgabe:

Jugendmusikfestival



Auch im 12. Jahr wartet das Europäische Jugend Musik Festival in Passau wieder mit einem anspruchsvollen Programm junger Musiker auf. Seite 9

Einkaufssonntag



Der Markt Kunterbunt in Passau am 18. Oktober mit bunten Marktständen und Einkaufssonntag ist das herbstliche Highlight. Seite 7+24

Therme & Kultur



Immer mehr Tagesgäste aus Bayern und Österreich verbinden einen Thermenbesuch mit Kulturgenuß beim Bad Füssinger Kulturfestival. S. 15

Stift Schlierbach



Nur noch bis 2. November dauert die Oberösterreichische Landesausstellung „Mahlzeit“, wo sich alles um die Kultur des Essens dreht. Seite 20

Lago Maggiore – Blumenparadies der italienischen Schweiz

Aufgrund seiner unvergleichlich schönen Landschaft genießt der Lago Maggiore Weltruf.

Die Stadt Baveno, am Ufer des Lago Maggiore und am Fuße der Lepontinen Alpen gelegen, bietet eine der bezauberndsten Landschaften der Welt an. Reich an Villen, an schönen Straßen und an farbenprächtigen Gärten, bietet Baveno seinen Besuchern exklusive und elegante Hotels mit ausgezeichnetem und abwechslungsreichem Küche.

Stresa - als einer der elegantesten Kurorte Italiens - bietet mit

dem Monte Mottarone auch ein attraktives Hinterland. Der berühmte Aussichtsblick ist über eine Seilbahn erreichbar.

Von Verbania um die Borromäische Bucht herum nach Stresa erstreckt sich die berühmte „Riviera“ des Lago Maggiore: Subtropisch und üppig hier die Vegetation (es gedeihen rund 350 exotische Pflanzen), überstrahlt von einer südlichen Sonne, die das Alltagsgrau rasch vergessen lässt.

Die Isola Bella - mitten im Lago Maggiore gelegen - galt be-

reits zur Barockzeit als Weltwunder und wurde als „ein Ort unvergleichlichen Zaubers“ empfunden. Doch dieser Zauber stammt von Menschenhand; die Idee, dem felsigen Eiland die Form eines Schiffs zu geben, könnte von Walt Disney sein. Ein Märchen wie aus Tausendundeiner Nacht erwartet den Besucher im Park und im Palazzo Borromeo auf der Isola Bella, die man bequem per Schiff erreichen kann.

Reisebüro Klosterhuber bietet eine schöne Reise am 14.10. für 5 Tage an.

Neu – gleich anfordern!

Über 60 Jahre Erfahrung
Klosterhuber

Einsteigen,
Wohlfühlen
& Genießen

Herbst-/Winterreisen 2009/10

Ägypten – Den Zauber Nordafrikas erleben



Grand Hotel Sharm el Sheikh****



Hotel Siva Grand Beach****+

Durch seine orientalische Gastfreundschaft und seine faszinierende Geschichte wird Sie dieses Land verzaubern. Entdecken Sie

während einer Rundreise geheimnisvolle Pyramiden, Pharaonen und Monumente vergangener Zeiten. Ägypten eignet sich hervorragend,



MS Suntimes****

EXPRESS TRAVEL INTERNATIONAL
E T I

FASZINATION ÄGYPTEN

NILKREUZFahrt UND BADAUFenthalte AM ROTEN MEER

THE GRAND HOTEL SHARM EL SHEIKH ****
im Doppelzimmer mit All Inklusiv
z. B. 05.12.09 für 7 Tage ab München **ab 499,- Euro p. P.**

NILKREUZFahrt MS NILE BEAUTY ****
in der Doppelkabine mit Vollpension
z. B. 06.12.09 für 7 Tage ab München **ab 399,- Euro p. P.**

NILKOMBI MS SUNTIMES ** DELUXE & HOTEL SIVA GRAND BEACH ****+**
in der Doppelkabine bzw. Doppelzimmer mit All Inklusiv
inkl. Ausflugspaket
z. B. 05.12.09 für 14 Tage ab München **ab 819,- Euro p. P.**

ITO-Reise GmbH
Bahnhofstr. 28 Donau Passage
D-94032 Passau
Telefon 00 49 (0)8 51 / 7 20 39 - 0
Fax 00 49 (0)8 51 / 9 52 00 54
e-mail: info@itoreise.de
www.itoreise.de

um eine Nilkreuzfahrt mit einem Badeaufenthalt zu kombinieren. Erleben Sie auf den Nilkreuzfahrten das Land der Pharaonen mit Jahrtausend alten Schätzen und Zeugnissen der einstigen Hochkultur. Sie können zuerst eine Woche auf dem Nil verbringen, um anschließend die Eindrücke im Hotel Ihrer Wahl nachwirken zu lassen. Kommt man hingegen nur nach Ägypten, um einen Badeurlaub zu verbringen, so kommt man auch als Badetourist voll auf seine Kosten. Tauchen Sie ein, in eine atemberaubende Unterwasserwelt mit farbenprächtigen Korallen und genießen Sie einen unvergesslichen Badeurlaub an den schönen Stränden des Roten Meeres.



MS Nile Beauty****

Schöne Herbst-Reisen:

Erlebnis-Tagesfahrten:

- 11.10. Zellbergalm, mit Evi € 27
- 30.10. München, Musical „Elisabeth“ € 65
- 31.10. Musicalsahrt nach Wien € 32
„Tanz d. Vampire“ od. „Rudolf“, Karte extra
- 4.11. Mostbaron, mit Evi & Bratislava € 46
- 7.11. Wachau - Weintaufe mit Evi € 27

Kurzurlaub an der Kvarner Riviera:

- 8.10., 4 Tage, HP, schöne Hotels, ab € 219

Maronenfest in Lovran

- 8.10., 4 Tage, HP, ****-Hotel € 289

Lago Maggiore – 4-Seen-Reise

- 14.10., 5 Tage, HP € 399

Traubenfest in Meran

- 17.10., 3 Tage, HP € 219

Fahrt ins Blaue

- 17.10., 2 Tage, HP, ****-Hotel € 119

Sonneninsel Rab - Abschlussfahrt

- 3.11., 5 Tage, HP, ***-Hotel € 269

ab 27. 11. schöne Christkindlmarkt-Fahrten!

Vital-Gruppenflüge:

- 7.10., Mallorca, 8 Tage, HP € 649
- 11.11., Teneriffa, 8 Tage, inkl. Ausflüge € 879
- 19.11., Madeira, 8 Tage, inkl. Ausflüge € 959

Alle Gruppenflüge inkl. HP u. Bustransfer!
Jew. 4-Sterne-Hotels, Verlängerung mögl.!

Bitte fordern Sie unser aktuelles Winterprogramm telefonisch an!

Klosterhuber - Reisen
D-94060 Pocking
0049 (0) 85 31 / 9180-0
klosterhuber-reisen@t-online.de

Oktober 2009 – www.schau-mal-rüber.de

Oktober 2009 – www.schau-mal-rüber.de

Grenzüberschreitendes grenzenlos dargestellt

Am 10. Oktober wird die neue Homepage www.schau-mal-rüber.de freigeschaltet

„Schau mal rüber“, die monatlich erscheinende, grenzüberschreitende Gratis-Zeitung für Niederbayern und Oberösterreich, präsentiert sich ab 10. Oktober auch im Internet für Sie. Unter www.schau-mal-rüber.de finden Sie in Zukunft alle Informationen rund um dieses beliebte Werbemedium für diesseits und jenseits der bayerisch-österreichischen Grenze.

Zusammen mit Stefan Hobelsberger, Geschäftsführer der SYNAPS Media & Marketing e. K., wurde das Layout und die Technik des Systems gestaltet. In Zukunft können Sie sich rund um die Uhr die aktuelle Ausgabe auch Online ansehen oder downloaden. Weiter finden Sie die Archive der „Schau mal rüber“ und „Top-Tipps + Termine“, um auch vergangene Ausgaben einzusehen.

Immer wichtiger wird es, sich und sein Produkt oder Unternehmen im Internet zu präsentieren. Dabei ist es allerdings schon längst nicht mehr damit getan, die Adresse bei Gelbe-Seiten oder regionalen Plattformen zu hinterlegen. Ansprechende Gestaltung, Aktualität und vor allem technische Zuverlässigkeit sind im Internet nicht weniger wichtig als im normalen Geschäftsleben.

Viele Unternehmer fürchten sich vor gewaltigen Kosten und schrecken so vor dem „Schritt ins Netz“ zurück. Hier bieten sog. CMS-Systeme (Content Manage-



ment Systeme) eine günstige bzw. kostenlose Alternative. Die SYNAPS Media & Marketing e. K. aus Fürstzell hat sich darauf spezialisiert, Unternehmen diese Produkte näher zu bringen und die Vorteile eines solchen Systems zur Verfügung zu stellen. Die technischen Möglichkeiten dieser kostenlosen Systeme stehen denen von Lizenzkostenpflichtigen in nichts nach. Shoppingsysteme, Mitgliederverwaltung, Rechte- und Rollenver-

teilung stehen ebenso gratis zur Verfügung, wie Newslettersysteme, Datenbankzugriffe oder Dokumentenmanagement. Auch Barrierefreiheit für Nutzer mit Handicap kann mit diesen CMS-Systemen abgedeckt werden. So lassen sich also problemlos Inter-, Intra- und Extranetsysteme darstellen und das Beste...hier entstehen keine, oder nur sehr geringe Kosten zur Nutzung! Einzig für die Zeit der Gestaltung und Anpassung entstehen hier dem Unternehmen Kosten. Die Pflege kann dann problemlos durch intuitive Oberflächen wieder vom Unternehmen getragen werden, diese verlangen keinerlei Programmierkenntnisse. Gerne unterstützt Sie aber hierbei ebenso wie bei der Bewerbung oder Hosting des Internetangebotes die SYNAPS Media & Marketing e. K. in Fürstzell, mit günstigen Angeboten.

SYNAPS MEDIA & MARKETING

SYNAPS Media & Marketing e.K.
Bahnhofstraße 9
94081 Fürstzell

Telefon 08602 / 9189195
Fax 08502 / 918317
<http://www.synaps-media.de>
info@synaps-media.de

Kulinarischer Herbst beim Fischerwirt

Liebe Gäste, so lecker sieht Gesundheit aus.

Herbstliche Salate mit frischen, teils gegrillten Früchten und gegrillten Lachsforellenstreifen, dazu ein geheimnisvoller Dip. Im Oktober bieten wir Ihnen diesen **Fit & Vital-Salat für nur 7,90 Euro** mit unseren besten Wünschen für einen gesunden Winter. Damit wir uns im Frühjahr wieder Fit & Vital begrüßen können. Bis dahin eine „Gute Zeit!“ Ihre Familie Zwicklbauer mit dem Fischerwirtsteam



Fischerwirt

Forelle Waller Zander
in vielen Variationen – und weitere Fischschmankerl!

Steckerlfisch-
Spezialitäten vom Holzkohलगrill

Besuchen Sie den **GALLUS-MARKT** in **HARTKIRCHEN** am 17. + 18. Oktober

Öffnung jed. Mi, Fr, Sa ab 18 Uhr
So: 11 bis 13.30 Uhr
Telefon 00 49 (0) 85 38 / 3 15
Tischreservierung erbeten.
Herzlich willkommen bei Familie Zwicklbauer und dem Fischerwirtsteam

Mooshaus 1 • Hartkirchen bei Pocking, Tel. 0049 (0)8538 / 315

35 Jahre Städtepartnerschaft Passau-Krems

Dieses Jubiläum wird zwei Mal gefeiert: am 26. September war es in Passau, am 7. November ist es in Krems

Seit Jahrhunderten bestehen zwischen Passau und Krems an der Donau kirchliche, kulturelle und wirtschaftliche Beziehungen. Auf Grund dieser historischen Gemeinsamkeiten wurde im Jahr 1974 eine Städtepartnerschaft begründet, deren 35-jähriges Bestehen heuer gefeiert werden kann. Diese Feiern finden abwechselnd in Passau und in Krems statt.

Die erste, die Passauer Feierlichkeit fand am Samstag, 26. September mit einem großen Festprogramm statt. Nachdem die Kremser Gäste vormittags in Passau eintrafen, hatten sie noch Zeit zur freien Verfügung für einen Stadtbummel, zum Theresienstraßenfest bzw. zu diversen Besichtigungen z.B. der neuen Stadtgalerie.

Ab 14 Uhr begann das offizielle Programm mit einer Dreiflüßerfahrt. Anschließend, um 15 Uhr, fand im Kulturmodell Bräugasse 9 die

Präsentation der Ausstellung „Der Maler“ des Kremser Künstlers MMag. Christian Gmeiner statt.

Höhepunkt war die Festveranstaltung im historischen Großen Rathssaal, bei der der Passauer Oberbürgermeister Jürgen Dupper und die Kremser Bürgermeisterin LAbg. Inge Rinke die gute und langjährige Städtepartnerschaft mit freundschaftlichen Reden und Eintragungen ins Goldene Buch der Stadt Passau aufs neue besiegelten.

Mit einem Jubiläumskonzert der Gesellschaft junger begabter SängerInnen und PianistInnen e.V. im Festsaal von Schloss Freudenhain fanden die Feierlichkeiten einen würdigen Abschluss.

Am 7. November fährt eine Passauer Delegation in die Stadt Krems um an den dortigen Feierlichkeiten zur 35-jährigen Städtepartnerschaft Passau-Krems teilzunehmen.



Im Rahmen der Passauer Jubiläums-Festlichkeiten der Städtepartnerschaft Passau-Krems wurde auch eine Ausstellung des Kremser Künstlers Christian Gmeiner im Kulturmodell der Stadt Passau eröffnet. Im Bild v.l. Der Passauer Oberbürgermeister Jürgen Dupper, die Kremser Bürgermeisterin LAbg. Inge Rinke, MMag. Christian Gmeiner und der Vorsitzende des BBK Niederbayern (Berufsverband Bildender Künstler) Hubert Huber stoßen auf weitere gute Partnerschaft Passau-Krems an. Foto: Bernhard Lechner, Stadt Krems.

Schiffsfahrten im Oktober bei Tag und am Abend

Ausflugsfahrten im Oktober 2009
Herbstlicher Tagesausflug nach Linz, in die Kulturhauptstadt Europas

Bis 4. Oktober täglich (außer montags) sowie von 10. bis 25. Oktober jeden Samstag und Sonntag besteht die Möglichkeit, mit der Donauschiffahrt Wurm + Köck einen herbstlichen Tagesausflug nach Linz zu unternehmen. Das Schiff legt um 9.00 Uhr an der Liegestelle 11 (Fritz-Schäffer-Promenade) ab und kommt um 14.05 Uhr in Linz an. Bei schlechtem Wetter kann man sich in einem der komfortablen Salons des Schiffes

aufhalten und von dort aus die vorüberziehende Landschaft betrachten. Nach einem Stadtbummel in Linz kann man die Heimreise nach Passau mit dem Bus oder der Bahn antreten. Das Kombiticket Schiff/Bus/Bahn kostet 29,- € pro Person.

Abendfahrten auf der Donau auch im Oktober

Bis 24. Oktober besteht noch die Möglichkeit, eine Abendfahrt mit Tanz und Livemusik auf der Donau zu erleben. Vom gemütlichen Innenraum des Schiffes genießt man einen wunderbaren Blick auf das nächtliche Passau. Das Schiff legt jeweils am

Samstag um 19.00 Uhr an der Liegestelle 11 in Passau ab zur Fahrt ins Donautal bis Engelhartzell und zurück. Eine Liveband spielt zum Tanz. Wer möchte, kann im Voraus ein Drei-Gänge-Menü zum Preis von 14,00 € p.P. mitbestellen. Der Preis für die Schiffahrt beträgt 16,50 € p.P. Themenfahrten im Oktober:

03.10. Riverboatparty
10.10. Italienische Nacht
17.10. Oldie Abend
24.10. Schlagerparty

Jeden Sonntag bis 25. Oktober: Galabuffetfahrt nach Engelhartzell

Jeden Sonntag noch bis 25. Oktober kann mit dem Galaschiff „Regina Danubia“ eine sogenannte „Buffet-Fahrt“ unternommen werden. Das Schiff legt um 12.00 Uhr in Passau zur Fahrt nach Engelhartzell ab. An Bord wird ein exzellentes kalt/warmes Buffet angerichtet, das auf die jeweilige Jahreszeit abgestimmt ist. Die Gäste erleben in jeder Hinsicht Kreuzfahrtatmosphäre auf der Donau. Dies gilt sowohl für das

Buffet als auch für den Service und die edle Inneneinrichtung. Die großzügig angelegten Panoramafenster bieten einen herrlichen Ausblick auf die herbstlichen Uferlandschaften der Donau. Neben dem schönen Blick auf die Stadtkulisse von Passau kann man vom Schiff aus zum Beispiel die Burg Krämpelstein, den malerischen Markt Oberzell mit seiner Rokokokirche und dem Wehrschloß und die Burg Viechtenstein bewundern. Im oberösterreichischen Engelhartzell angekommen besteht die Möglichkeit, die berühmte Stiftkirche Engelszell und das dazugehörige Kloster zu besuchen. Wieder an Bord kann man auf der Rückfahrt eine große Auswahl an Desserts genießen. Die „Regina Danubia“ legt um 16.30 Uhr wieder in Passau an. Der Preis für die Buffet-Fahrt (inklusive Speisen) beträgt 41,00 € p.P.

Bitte beachten: Zu den Buffetfahrten und Abend-Tanzfahrten ist Anmeldung erforderlich.

Anmeldungen direkt unter Telefon 0049 (0) 8 51 / 92 92 92, Fax an 0049 (0) 8 51 / 3 55 18 oder per Email an info@donauschiffahrt.de

Mit dem Schiff zum Weingenuss am Fluss

Traditionell bietet die Reederei am Samstag, 3. Oktober eine Schiffahrt unter dem Motto „Weingenuss am Fluss“ an. Um 12 Uhr besteht die Möglichkeit, von Passau per Schiff nach Engelhartzell zu fahren (Ankunft um 13.30 Uhr), um dort das Weinfest zu besuchen.

Top-Winzer aus bekannten österreichischen Weinbaugebieten laden direkt an der Anlegestelle zur Verkostung ein (Preis pro 1/16 l Weinprobe 1 €). Zusätzlich zu den kulinarischen Genüssen gibt es ein umfangreiches Unterhaltungsprogramm z.B. einen Kunstmarkt direkt an der Anlegestelle.

Rückfahrtmöglichkeiten mit dem Schiff von Engelhartzell nach Passau

gibt es um 15.25 Uhr (Ankunft in Passau 17.15 Uhr) oder um 18.45 Uhr (Ankunft in Passau 20.40 Uhr).

Die Schiffahrt kann inkl. einem Drei-Gänge-Menü – passend zum Thema Wein (Kürbis-Apfel-Süppchen mit spritzigem Veltliner, Hähnchenbrust „Winzerin“ mit Rieslingsoße, glasierten Weintrauben und Mandelblättchen, Kräuterreis und Gemüsebukett, pochierte Rotweibirne mit Zimtschaum und Eis) – gebucht werden. Der Preis beträgt für die Schiffahrt inkl. einer Weinprobe 14,50 €, Aufpreis Drei-Gänge-Menü 14,00 €.

Anmeldung und Infos: Donauschiffahrt Wurm+Köck, Telefon +43 (0)8 51-92 92 92.

18.10. Verkaufsoffener Sonntag in Passau mit „Markt Kunterbunt“



Am 18.10.2009 findet von 13.00 bis 18.00 Uhr in Passau traditionell der verkaufsoffene Sonntag mit dem „Markt Kunterbunt“ statt.

Zusätzlich zu den zahlreichen Geschäften und Lokalen der gesamten Stadt, präsentieren über 40 Marktleute aus Bayern und Österreich ihre Produkte im herbstlichen

Ambiente der Innenstadt.

Die Angebotspalette umfasst neben Blumen, Kränzen, Dekorationsartikeln, Schmuck, Klosterarbeiten, Keramik, Holz- und Korbwaren, Kulinarischem auch Handwerksvorführungen wie z.B. Schmieden, römisches Drechseln, Töpfern, das Herstellen von Dekorationsarti-

keln und Stuhl- oder Korbflechten. Dabei erhält jeder Besucher einmal die Gelegenheit, ein nicht so alltägliches Handwerk direkt zu erleben.

Viele verschiedene Schmanckerl, wie frische Sengzellen und Krapfen, mediterrane Köstlichkeiten, frische Säfte und süße Backwaren sorgen für das leibliche Wohl.

Bei einer Schaukäserie können Sie sich über die Herstellung von Ziegenkäse informieren.

Freuen Sie sich auf ein abwechslungsreiches Wochenende mit dem verkaufsoffenen Sonntag in Passau zum Bummeln und Einkaufen in angenehmer und interessanter Atmosphäre.

Romantische Donauschiffahrt ab Passau

Ausflugsfahrten nach Linz Di-So bis 4.10., + Sa+So bis 25.10. nach Schlägen und Engelhartzell bis 11.10.

- „Dreiflüsse“-Stadtrundfahrten in Passau
- Erlebnisrundfahrten mit dem Kristallschiff bis 25.10.
- Sonntag Gala-Buffet-Fahrt mit MS Regina Danubia bis 25.10.
- Samstag Abendschiffahrten mit Live-Musik u. Tanz bis 24.10.
- Tägl. auß. Freitag Deggendorf-Passau-östr. Donautal bis 11.10.
- Passau-Linz-Wachau-Wien Sa. bis 10.10./Rückf. So. bis 11.10.

Fordern Sie kostenlos unseren Fahrplan an!

Hüllgasse 26 · D-94032 Passau · Tel. +49 (0) 8 51 92 92 92 · Fax +49 (0) 8 51 3 55 18
www.donauschiffahrt.de · info@donauschiffahrt.de



Eröffnung der Spielzeit Viele gute Kontakte



Nach der gelungenen Präsentation des neuen Programmes 2009/2010 des Landestheater Niederbayern im Stadttheater Passau, v.l.: Kulturreferent Dr. Max Brunner und Bürgermeister Urban Mangold, Stadt Passau; Generalmusikdirektor Basil H. E. Coleman und Intendant Stefan Tilch sowie Bezirkspräsident Manfred Hölzlein, Zweckverbandsvorsitzender Landestheater Niederbayern und Verwaltungsdirektor Ralph Schützenberger, Stadttheater Passau. Foto: Werner Vierlinger



Erfreuliches kann man auch von der Passauer Ausbildungsmesse melden: Über 8.000 Jugendliche – großteils Schulabgänger der nächsten drei Jahre haben die Ausbildungsmesse in der Dreiländerhalle besucht. Die Informationsangebote der Ausbildungsbetriebe, Kammern, weiterführender Schulen und vieler Verbände und Organisationen wurden bestens genutzt. Dabei konnten auch sehr viele konkrete Fragen zu Aus- und Weiterbildung und sehr oft auch zu Karriere-möglichkeiten in verschiedensten Berufen beantwortet werden. Foto: W. Vierlinger

**STADTTHEATER
PASSAU**
Spielzeit 09/10

PREMIEREN

19. September **MY FAIR LADY** 3. Oktober **FROHES FEST** 10. Oktober **LA SON-NAMBULA** 31. Oktober **MARIA STUART** 14. November **DER TRIUMPH** 29. November **DIE SCHNEEKÖNIGIN** 19. Dezember **HÄNSEL UND GRETEL** 2. Januar **TOTENTANZ** 23. Januar **DER KONTRA-BASS** 27. Februar **DIE HOCHZEIT DES FIGARO** 7. März **ZARAH - ES WAR SO WUNDERBAR!** 20. März **DEPECHE MODE** 28. März **AM ZIEL** 17. April **DER GEFANGENE** 24. April **DER LÜGNER** 29. Mai **CHÉRUBIN** 12. Juni **IM WEISSEN RÖSSL**

WIEDERAUFNAHMEN

2. Oktober **DER BRANDNER KASPAR UND DAS EWIG' LEBEN** 30. Oktober **ROMEO UND JULIA** 6. November **NORMA** 26. März **OTELLO**

weitere Infos unter
WWW.LANDESTHEATER-NIEDERBAYERN.DE

Passauer Herbstdult ade

Veranstalter Passau Event mit 200.000 Besuchern zufrieden



Nach einem grandiosen Anzapfen mit drei Schlägen stieß Passaus Oberbürgermeister Jürgen Dupper (v.l.) mit Innstadt-Brauereichef Friedhelm Feldmeier, DultStadl-Festwirt Manfred Blösl und dem Hacklberger Brauereidirektor Stefan Marold auf eine schöne Herbstdult an. Foto: Werner Vierlinger

Da hatten die Passauer Dultfans noch einigermaßen Glück mit dem Wetter. Es hatte schwach begonnen und stark geendet.

Für die eingefleischtesten Festhallenbesucher ist das Wetter aber sowieso kein Problem. Denn im Passauer DultStadl hat man alles was man braucht: s'Tringa, s'Essen und wenn's einen drückt, muss man nicht in ein Häusl im Freien, hier kann man trockenen Fußes dorthin gehen. Die warme Küche ist natürlich ein großes Plus. Wenn man was trinken möchte, braucht man eine gute Grundlage. Und im DultStadl kochen's schon sehr gut. Und die Portionen, die sind auch für Erwachsene. Also notieren: „DultStadl für 2010!“

Da ist aber noch das Hacklberger

Weißbierzelt, mit auch recht gutem Essen und viel Rambazamba unter dem Festwirt Rudi Karlstetter. Dem ist die Hütt'n hier zu klein, der möchte noch wo Festwirt sein. Sein Wunsch geht in Erfüllung, er wird Festwirt der bisherigen Wein- und Weißbierhütte im Karpfhamer Fest, ab nächstes Jahr Festhütt'n der Brauerei Hacklberg.



Erste Verbrüderungsversuche des Karpfhamer Festvorstandes (ab 3.v.l.) Geschäftsführer Gottfried Kopplstätter, Präsident Sebastian Winbeck und Platzmeister Manfred Freudenstein sowie deren Frauen Traudl Kopplstätter (l.) und Monika Freudenstein (r.) mit dem zukünftigen Karpfhamer Festwirt Rudi Karlstetter (2.v.l.) in dessen Weißbierzelt auf der Passauer Herbstdult schießen recht erfolgreich verlaufen zu sein.

Pfandleihanstalt

Bargeld
von D. GUMBERT
Pfandleihanstalt
Passau, Freyunger Str. 32
0851/4 5035

Johannes Nepomuk Neumann – Ein amerikanischer Heiliger aus dem Böhmerwald

Bischöfe aus Budweis und Passau eröffnen Ausstellung im Domschatz- und Diözesanmuseum

Passau (iop). Johannes Nepomuk Neumann (1811-1860) schlägt eine große Brücke zwischen Europa und Amerika. Er stammte aus Prachatitz im Böhmerwald, wanderte nach Amerika aus, wurde in New York zum Priester geweiht, war Redemptoristenpater und Bischof von Philadelphia. 1963 wurde er selig, 1977 heilig gesprochen. Der Todestag am 5.



Glauben an Jesus Christus Heimat erfahren durften. Die Ausstellung, so der Oberhirte, möge dazu beitragen, sich mit dem Heiligen zu beschäftigen und sich zugleich die „Verwurzelung im Glauben“ bewusster zu machen. Bischof Padour hatte als junger Priester an der Heiligsprechung in Rom teilgenommen. Er sieht den Heiligen als ein „außerordentlich

friedliches und vollständiges Bild starker Menschlichkeit“, als einen begeisterten Ordensmann und Missionar. Die Ausstellung mit Porträtbildern des Heiligen, liturgischen Gewändern und Geräten, sowie zeitgenössischen Werken zur Nachbarschaft der Bistümer Passau und Budweis, kann von Samstag, 19. September, bis Samstag, 31. Oktober, besucht werden und ist täglich zwischen 10.00 und 16.00 Uhr zu besichtigen (außer sonn- und feiertags).

Januar jährt sich im kommenden Jahr zum 150. mal. Im Passauer Domschatz- und Diözesanmuseum erinnert jetzt eine Ausstellung an den amerikanischen Heiligen aus dem Böhmerwald. Am Freitag, 18. September, haben die Diözesanbischöfe aus Budweis und Passau, Jiri Padour und Wilhelm Schraml, zusammen mit dem Prachatitzer Bürgermeister Jan Bauer, das Leben des Heiligen gewürdigt. Für Bischof Schraml ist er ein Zeuge dafür, wie junge Menschen im

MiE Menschen in Europa

Eine Veranstaltungsreihe der Verlagsgruppe Passau

Karten + Info www.menschen-in-europa.de

Samstag, 3. Oktober 2009 • Museumsdorf Bayerischer Wald, Tittling



Foto: MiE

Meine Heimat - Unser Europa

Internationaler Volksmusiktag mit Musikanten, Handwerk und kulinarischen Spezialitäten unserer Nachbarländer

Kurzprogramm: 10 Uhr Einlass

10.30 Uhr Morgendlicher Gottesdienst auf dem Dreiburgensee

11.15 Uhr Prozession vom Dreiburgensee ins Museumsdorf

11.30 bis 17 Uhr Musik, Tanz und Gesang im ganzen Museumsdorf

12 Uhr Offizielle Eröffnung in der Glashütte mit Verleihung des Internationalen Volksmusikpreises 2009 von MENSCHEN in EUROPA an TV-Moderatorin Carolin Reiber

14.30 bis 17 Uhr Nachmittagsprogramm mit Musik und Tanz in der Glashütte

Während des Tages Bauern- und Handwerkermarkt und Kinderprogramm

Preise am Veranstaltungstag: Erwachsene 7,50 Euro, Kinder 3 Euro (bis 6 Jahre frei)

weitere Info +49-(0)851-802-202

Oktober 2009 • Medienzentrum der Verlagsgruppe Passau

Karl Lagerfeld

Karl Lagerfeld, Künstler und Designer, erhält den MENSCHEN in EUROPA-Award



Foto: Edith Rabenstein

Moderation: Patricia Rinkel, Chefredakteurin Bunte und Herausgeberin aller Burda-Frauentitel Eintritt: 20 Euro

Mitte Oktober bis Ende November 2009

Karl Lagerfeld - Zwei Ausstellungen

Karl Lagerfeld, The Beauty Of Violence • Medienzentrum Medienstraße 5, Passau (Geöffnet: Mo. bis Fr. 8.00 Uhr bis 17.00 Uhr), Eintritt frei, weitere Informationen unter +49-(0)851-802-202

Karl Lagerfeld, Architektur und Natur • Museum Moderner Kunst Passau Bräugasse 17, Passau (Geöffnet: täglich außer Mo., jeweils 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr) Erwachsene 5 Euro, ermäßigt 3 Euro (Kinder bis 6 Jahre frei)

Kunstabus: Donnerstag, 22. Oktober und Freitag, 20. November 2009

Treffpunkt jeweils 14.30 Uhr am MMK

(Kosten für Ausstellungen und Bus 5 Euro, Anmeldung +49-(0)851-802-202)

weitere Info zur Ausstellung im MMK: www.mmk-passau.de

3.-10. Oktober und 6.-13. Oktober 2009

Vilnius - Europas Kulturhauptstadt 2009

Entdeckungsreise ins Baltikum

Freie Plätze auf Anfrage bei Herrn Arno Vorlauffer unter +49-(0)851-966-54-11, weitere Infos unter: www.pnp.de/leserreisen

Young Classic
12. EUROPÄISCHES
JUGEND MUSIKFESTIVAL
Passau 2009

Symphoniekonzerte, Kammermusik, Chanson u. a. mit hochbegabten jungen TeilnehmerInnen aus Deutschland, Österreich, Belgien, Polen, Niederlande, Liechtenstein und Korea. Cello-Meisterkurs mit Prof. Heinrich Schiff.

PROGRAMM 16. Okt. bis 8. Nov. 2009

Fr. 16.10., 19.30 Uhr, Rathaus

Eröffnungsgala: Niederbayer. Philharmonie & Mitglieder des

Orchesters der Anton Bruckner Privatuniversität Linz

Musik. Leitung: GMD Basil H. E. Coleman

Solist: Yossif Ivanov – Violine

Mendelssohn: Ouvertüre „Ruy Blas“, Tschaiakowsky: Violinkonzert, Dvorak: Symphonie Nr.7 Eintritt: 18,- / 9,- / Kinder unter 12 J. frei

Mo. 19.10., 19.30 Uhr, Leopoldinum

„Neue Namen“: Klavierabend

Danae Dörken, Cassandra Wyss, Kiveli Dörken

Beethoven, Mendelssohn, Chopin, Liszt, Rachmaninow

Eintritt: 12,- / 7,- / Kinder unter 12 J. frei

Mi. 21.10., 19.30 Uhr Freudenhain

Apollon Musagetes Quartett

Pawel Zaleski – Violine Bartosz Zachlod – Violine

Piotr Szumiel – Bratsche Piotr Skweres – Cello

Mendelssohn, Brahms, Szymanowski, Penderecki

Eintritt: 12,- / 7,- / Kinder unter 12 J. frei

Fr. 23. – So. 25.10., Freudenhain,

Cello-Meisterkurs Prof. Heinrich Schiff

Eintritt: frei

So. 25.10., 18.00 Uhr, Freudenhain

Konzert - Kursteilnehmer

Am Flügel: Ekaterina Tarnopolskaja Eintritt: 12,- / 7,- / Kinder unter 12 J. frei

Do. 29.10., 19.30 Uhr Niedernburg

Prof. Dr. Dr. h.c. Peter Sadlo und Perkussionsensemble

der Hochschule für Musik und Darstellende Kunst München

Alexej Gerassimez, Viktor Herzig, Carlos Vera

Andrew Pape, Moritz Eggert, Iannis Xenakis u. a.

Eintritt: 12,- / 7,- / Kinder unter 12 J. frei

Di. 3.11., 19.30 Uhr, Leopoldinum

Mendelssohn: Reisebriefe (1830 – 1847)

Robin Giesbrecht – Klavier Lavinia Dames – Sopran

Hanna von Gutzeit – Lesung

Felix Mendelssohn-Bartholdy, R. Schumann, F. Liszt

Eintritt: 12,- / 7,- / Kinder unter 12 J. frei

Fr. 6.11., 19.30 Uhr, Scheune am Severintor Chanson: Anna Veit

„Immer wenn es regnet“: G. Bécaud, H. Wiener, F. Hollaender,

J. Lennon, J. Brel u. a.

Am Flügel: Lior Kretzer Eintritt: 12,- / 7,- / Kinder unter 12 J. frei

So. 8.11., 18.00 Uhr, Rathaus

Abschlusskonzert: Orchester des Musischen Gymnasiums Salzburg

Musik. Leitung: Prof. Markus Obereder

Solist: Valentin Radutiu – Violoncello

Mozart: Ouvertüre „Lucio Silla“, Haydn: Cellokonzert C-Dur, Mozart: Divertimento

f. Streicher, Stravinsky: Suite „Pulcinella“ Eintritt: 15,- / 8,- / Kinder unter 12 J. frei

Vorverkauf: Buchhandlung Pustet, Passau: 0851-5101913
(ab 21.09.) EUMF Büro (Reservierung): 0851-52575; 9879777
Aberkassie: 1 Stunde vor Konzertbeginn
Veranstalter: Europäisches Jugend Musikfestival Passau e. V.
16. Oktober bis 8. November 09

Oktober 2009 – www.schau-mal-rüber.de

Oktober 2009 – www.schau-mal-rüber.de

Ausstellungen

Museum Moderner Kunst -
Stiftung Wörlen - Passau
www.mmk-passau.de

18. September - 8. November 2009

JUNGE KUNST heute

Kunstprojekt
der Sparkasse Passau
Bisherige Junge Kunst-Preisträger
stellen neben alten
auch neue Arbeiten aus.



11. September bis 18. November

Donau Wald Gruppe 1946 - 1990



Otto Sammer, ohne Titel, 1950

St.-Anna-Kapelle

www.kunstverein-passau.de

9. Oktober bis 22. November 2009

FUNDORT REGION

Junge Kunst aus Niederbayern



Kubin-Haus Zwickledt

10. bis 31. Oktober 2009

Peter Zieske Federzeichnungen



Anzeigen

Dreiflüssestadt Passau

Das Scharfrichter-Programm-Collegium

...hat sich zur Beratung zurückgezogen. Sie entscheiden über das Sein oder Nichtsein so manchen Programmpunktes, ja über so manchen Künstlererfolg. Denn ohne Engagement geht nichts mehr. Das neue Programm sieht ja ganz manierlich aus, aber hätte man da nicht noch mehr ... die einen mögen mehr Kabarett, die anderen mehr Jazz und noch andere mehr Lesungen, Comedy ist auch zu wenig drin. Allen kann man es halt nicht recht machen. Man werden jetzt sagen, „DIE 5“ haben auch nur nach dem guten Mammon entschieden. Die behaupten ja sowieso immer, das ganze ist ein Draufzahlgeschäft. Brauchen mehr Unterstützung, am besten von allen Seiten. In anderen Ländern wird Kultur viel mehr gefördert wie bei uns. Da kann man dann auch schlechte Programme anbieten. Solche wo keiner hingehen will. Dann können diese Künstler auch leben. Auch wenn sie keiner hören will.

Aber jetzt wird finanziell ja sowieso alles viel leichter. Wenn der Freiherr nicht mehr die ganzen Sponsoren-Gelder wegsammelt, bleibt wieder mehr für die anderen übrig. Der hat ja Hunderttausende gesammelt, da ist er unbestritten der beste von allen Sammlern. Und er hat nie genug bekommen, sagen die einen. Das können andere auch brauchen, meinen die anderen. Jetzt wird alles viel besser. Das Herbst-Winter-Programm steht bis in den Februar nächsten Jahres. Die Finanzierung ist auch gesichert, jetzt müssen nur noch die Besucher kommen.

„DIE 5“ schauen so sicher und zufrieden aus. Da ist doch etwas im Busch. Ob „DIE“ eventuell schon den Freiherrn als neuen Sponsoringmanager unter Vertrag haben? Kaum zu glauben, wo manche bei ihm immer das Haar in der Suppe gesucht haben. wevi

„Sein oder Nichtsein“ entscheidet sich für manchen Kleinkünstler bei der Programmauswahl für das Passauer Scharfrichterhaus, bzw. mit dem Erfolg beim jährlichen Scharfrichterbeil-Wettbewerb.



Walter Landshuter (M.), die „Graue Gründer-Eminenz“ des Passauer Scharfrichterhauses wollte schon bei der Gründung als Robin Hood mit den Spitzen des Kabarett die lokale und überregionale politische und klerikale Welt verbessern. Zusammen mit Programmgestaltern Mike Wolf (v.l.), Karl Krieg (Pegasus), Luise Ramsauer, Barbara Dorsch u.a. wird das jährlich ca. 200 Auftritte umfassende Programm erarbeitet. Foto: Werner Vierlinger

1 Jahr Passauer Stadtgalerie



„Rund fünf Millionen Kunden haben uns in diesem Jahr besucht“, verkündete Centermanagerin Tanja Popp. Ein guter Grund zum Feiern. Am 10. September - genau ein Jahr nach der Eröffnung - hat die Passauer Stadtgalerie zu einer 420-Kilo-Riesengeburtstagsfeier eingeladen, die von Oberbürgermeister Jürgen Dupper und Centermanagerin Tanja Popp gemeinsam angeschnitten wurde. Allein 100 Kilo Eier, 30 Kilo Zucker, 100 Kilo Marzipan, 30 Kilo Butter und 30 Kilo Früchte waren darin verarbeitet. Die Ehrengäste und alle Centerbesucher ließen sich die süßen Stücke schmecken.

Ein VW Polo und einen Einkaufsgutschein über 1.111 Euro, da lacht das Herz. Herzlichen Glückwunsch den Hauptgewinnern der großen Verlosung in der Stadtgalerie. Centermanagerin Tanja Popp (l.) und Autohaus Röhr Geschäftsführerin Stefanie Tydecks (m.) sowie Unser Radio Moderator Walter Berndt (r.) gratulierten den Gewinnerinnen Resi Schleicher (3.v.l.) mit ihrem Mann Helmut zum VW Polo und der Wahl-Passauerin und geborenen Wienerin Theresa Neuhäuser zum Einkaufsgutschein über 1.111 Euro. Fotos: Werner Vierlinger



10

11

Anzeigen

Passau-Programm Oktober 2009

Alle Angaben ohne Gewähr - Für falsche, ausgefallene oder verschobene Termine wird keine Haftung übernommen.

Theater im fürstbischöflichen Opernhaus

Mitglied des Landestheater Niederbayern - Passau, Gottfried-Schäffer-Straße 2-4 - Kartenvorverkauf ab Do. 4.9.: Tel. 0049 (0)851 / 92919-13; Di - Fr 10 - 12.30 Uhr, e-mail: theaterkasse@passau.de / Abendkasse: 1 Std. vor Vorstellungsbeginn
Fr. 02.10. 19.30 Uhr **Der Brandner Kaspar und das ewig' Leben** Volksstück von K. Wilhelm fr. Verk.
Sa. 03.10. 19.30 Uhr **Premiere: Frohes Fest** Komödie von A. Nelson Premieren-Abo+Freier Verkauf
So. 04.10. 11.00 Uhr **Einführungsmatinee: La Sonnambula** Oper von V. Bellini Eintritt frei
So. 04.10. 18.00 Uhr **Frohes Fest** Komödie von A. Nelson Schausp.-Abo+fr.Verk.
So. 04.10. 19.30 Uhr **Horn hoch 3** Kammerkonzert fr.Verk.
Sa. 10.10. 19.30 Uhr **Premiere: La Sonnambula** Oper von V. Bellini Premieren-Abo+Freier Verkauf
So. 11.10. 18.00 Uhr **My Fair Lady** Musical v.F.Loewe/A.J.Lerner fr.Verk.
Sa. 17.10. 19.30 Uhr **La Sonnambula** Oper von V. Bellini Sa-Abo+Fr.Verk.
So. 18.10. 16.00 Uhr **La Sonnambula** Oper von V. Bellini So-Abo+Fr.Verk.
Fr. 23.10. 19.30 Uhr **La Sonnambula** Oper von V. Bellini Fr-Abo+Fr.Verk.
Sa. 24.10. 13.00 Uhr **Blick hinter die Kulissen** Öffentliche Führung, UKB: 3 €
Sa. 24.10. 19.30 Uhr **La Sonnambula** Oper von V. Bellini Fr.Verk.
So. 25.10. 11.00 Uhr **Einführungsmatinee: Maria Stuart** Tragödie von F. Schiller Eintritt frei
So. 25.10. 18.00 Uhr **My Fair Lady** Musical v.F.Loewe/A.J.Lerner fr.Verk.
Fr. 30.10. 19.30 Uhr **Maria Stuart** Tragödie von F. Schiller Fr-Abo+fr.Verk.
Sa. 31.10. 19.30 Uhr **Premiere: Maria Stuart** Tragödie von F. Schiller Premieren-Abo+Freier Verkauf

Dreiländerhalle Passau

So. 04.10. 10.00 Uhr **Hochzeitsmesse**
Fr. 09.10. 19.30 Uhr **Amigos „Ein Tag im Paradies“**
Sa/So 17/18. 10.00 Uhr **1. Generation X - Die Messe für alle**
Fr/Sa 23/24. 20.00 Uhr **Mega-Kneipen-Festival**

X-Pointhalle Passau

Sa. 04.10. 15.00 Uhr **Donikkl und die Weißwürstl**
Sa/So 17/18. 08.30 Uhr **Südbay. ADAC-Kart-Slalom-Meisterschaft**

Großer+Kleiner Redoutensaal

Do. 01.10. 15.00 Uhr **Seniorenkonzert mit den „Teufelstrillern“** - Jürgen Meißner und sein Ensemble kredenzen Kaffeehausmusik vom Feinsten. VA: Stadt Passau, E: 3 €
So. 04.10. 19.30 Uhr **Horn hoch drei - Kammermusik**, Peter Raus spielt Doppel-Natur- u. Alphorn begleitet v. Piroshka Sztrokay, Klavier, VA: Landestheater Niederbayern, E: 13 €/8.50 ermäßigt
So. 25.10. 16+18 Uhr **Theater Brüt „Verrückte Stühle“**, eine theatralische Sitzanordnung in 40 min.von und mit geistig behinderten Schauspielern - Insz. G. Bruckner, VA: Lebenshilfe, Tel.0851/949940, E: 7 €/5 €
Mi. 28.10. 20.00 Uhr **European Outdoor Film Tour 09/10 „roadshow“** VA: Movin Adventures Medien GmbH/VVK: Der Ausrüster, Telefon 0851/4909549, E: VVK 10 €/AK 12 €

Flohmärkte Passau+Umgebung

am 2. Sa. **Flohmärkte** an der Innpromenade/Passau
Jed. Fr.(13-18)+Sa.9-16 **Flohmärkte** in Passau-Heining, Tel.0160-92726084
am 2. Sa. 7-12 Uhr **Flohmärkte**, Karpfham, Festwiese
17. Okt., 7-12 Uhr **Floh- und Antikmarkt**, Neuhaus, Volksfestplatz
am 2. Sa. 7-12 Uhr **Flohmärkte**, Karpfham, Festwiese

Offene Museen in Passau

■ **Oberhausmuseum Passau**, Veste Oberhaus, Tel.0851/493350 Sonderausstellung „Passau - Mythos & Geschichte“, Passauer Porzellan, Historische Apotheke, Zunft und Handwerk sowie Feuerwehrmuseum - 15.3.-15.11.2009, Mo.-Fr. 9-17 Uhr, Sa., So.+Feiert. 10-18 Uhr. Monats-Objekte: Oktober: Franz Xaver Spann und sein Altarentwurf der Heiliggeistkirche (Vortrag: Sonntag, 4. Oktober, 14 Uhr) Info: Telefon +49(0)851/49 33 5-12, www.oberhausmuseum.de.
■ **Böhmerwaldmuseum** im Oberhausmuseum Tel.0851/42320.
■ **Glasmuseum Passau im Wilden Mann**, Rathausplatz, Tel.0851/ 35071, mit über 30.000 Exponaten des weltberühmten „Europäischen Glases“ von 1650 - 1950. Täglich 13 - 16 Uhr. Ganzjährig geöffnet. www.glasmuseum.de
■ **Domschatz- u. Diözesanmuseum**, über Wendeltreppe vom rechten (südl.) Seitenschiff im Dom zum Museum, Tel.0851/35071, Meisterwerke romanischen bis barocken Kunstschaffens. 2.5. - 31.10., werktags 10 - 16 Uhr.
19.9.-31.10. Sonderausstellung „Johannes Nepomuk Neumann - ein amerikanischer Heiliger aus dem Böhmerwald“
■ **Römermuseum Kastell Boiotro - Archäologische Funde aus Ostbayern - 7000 Jahre Passauer Stadtgeschichte**, Lederergasse 43, Tel.0851/34769, www.stadtarchaeologie.de - Di.-So. 10.00-16.00 Uhr - Sonderausstell. bis 4. Okt. „Rasna die Etrusker“ in Verbind. mit Akademischen Kunstmuseum der Universität Bonn

Passauer Domorgel im hohen Dom St. Stephan zu Passau

Orgelkonzerte, Geistliche Konzerte und Gottesdienstmusik auf der größten historischen Kirchenorgel der Welt
bis 31. Oktober
Mittags-Organische Konzerte, Mo - Sa, 12.00 - 12.30 Uhr, außer an Feiertagen, Einlass 11.20 Uhr
Do. 01.10. 19.30 Uhr **Abendorgelkonzert XVI: Norbert Düchtel**, Regensburg
Do. 08.10. 19.30 Uhr **Geistliches Konzert V: International Brass und Orgel** Domorg. Ludwig Ruckdeschel, LtG: Gerhard Merkl
So. 11.10. 09.30 Uhr **Hochamt St. Maximilian** W.A.Mozart: Orgelsolomesse
Do. 15.10. 19.30 Uhr **Geistliches Konzert VI: J.S.Bach** Kantate 147 mit Solisten d. Pass. Dommusik, Domchor, Domorchester Domorg. Ludwig Ruckdeschel, LtG: Gerhard Merkl
Do. 22.10. 19.30 Uhr **Abendorgelkonzert XVII: J.S.Bach** - Orgelwerke XIII Domorganist Ludwig Ruckdeschel, Passau
So. 25.10. 09.30 Uhr **Hochamt: J.K.Palestrina: Aeterna Christi Munera**
Do. 29.10. 19.30 Uhr **Geistliches Konzert VII: W.A. Mozart: Requiem in d-Moll**

Theater im Scharfrichterhaus

(+ Galerie, Kino, Kleinkunst, Jazz) Milchgasse 2, Tel. 0049(0)851/35900, Fax 2635. Öffnung: Di - So 12-14 Uhr u. ab 17 Uhr. Veranstaltungsbeginn 20 Uhr, Einlaß 1 Stunde vor Beginn. Kartenvorbestellg. tägl. ab 11 Uhr (Reservier. bis 19.30 Uhr). 250 m von Parkhaus Römerplatz.
Do. 01.10. 20.00 Uhr **Wolfgang Krebs** „Ja mia kennan!“ Kabarett
Fr. 02.10. 20.00 Uhr **Luise Kinseher** „Hotel Freiheit“ Kabarett
Sa. 03.10. 20.00 Uhr **Thomas Schreckenberger** „(K)eine Zeit für Helden“ Kabarett
Mo. 05.10. 20.00 Uhr **Passauer Thomas Bernhard-Freunde** T.-B.-Spezial Nr.1 Lesung
Mi. 07.10. 20.00 Uhr **Die lange Nacht des Kabarett** Wir spielen solange Sie wollen A-Kabarett
Fr. 09.10. 20.00 Uhr **Vince Ebert** „Denken lohnt sich“ in **Redoute** Kabarett
Sa. 10.10. 20.00 Uhr **Barbara Dorsch** „Der Herr Karl“ Theater
Di. 13.10. 20.00 Uhr **Ulf Wakenius & AMC Trio** Jazz
Mi. 14.10. 20.00 Uhr **Heinz Gröning** „Manche mögens Heinz“ Comedy
Do. 15.10. 20.00 Uhr **Lisa Fitz** „Super Plus! Tanken & Beten“ Kabarett
Fr. 16.10. 20.00 Uhr **4Xang** „Uff“ Musik
Sa. 17.10. 20.00 Uhr **Manfred Kempinger** „Planet Passau - das Beste aus 10 Jahren“ Kabarett
Mi. 21.10. 20.00 Uhr **Marcel Möring** „Der nächtliche Ort“/VA: Pegasus Lesung
Do. 22.10. 20.00 Uhr **Gerd Dudenhöffer** spielt **Heinz Becker** „Kosmopolit“ Kabarett
Fr. 23.10. 20.00 Uhr **Nepo Fitz** „Pimpftown“ Kabarett
Sa. 24.10. 20.00 Uhr **Andrea Badey** „Zwischen Tanga und Treppenlift“ Kabarett
Mo. 26.10. 18.30 Uhr **Passau Open Klassik** Offene Bühne
Di. 27.10. 20.00 Uhr **Jürgen Schwenkglens und Freunde** Argentinische Musik
Mi. 28.10. 20.00 Uhr **Hubert Burghardt** „Weltverbesserer“ Kabarett
Fr. 30.10. 20.00 Uhr **Mike Supancic** „Jesus Mike Superstar“ A-Kabarett
Sa. 31.10. 20.00 Uhr **Robert Louis Griesbach** „Griesbach live“ Comedy

Zeughaus

Info www.zeughaus-passau.de, Tel. 0851/355553

Fr. 02.10. 17.30 Uhr **Stufenlos - Los geht's Rock ma's mit Krautschädl und Love Fools** Konzert und Start Freizeitaktivität mit behinderten und nicht-behinderten jungen Menschen
Sa. 17.10. 19.30 Uhr **Lingua Loca - Hip Hop mit Live-Band** Local Support: O'Tone
Sa. 31.10. 20.01 Uhr **Gebrüder Mühlleitner** Halloween mit den symphatischen Gebrüdern

BayernTour Natur 2009

So. 11.10. 13.30 Uhr **Naturdenkmäler in Passau** Rundgang zu sehenswerten Naturschauplatzen in der Stadt Passau. Wir wollen Ihnen Stärke und Lebenskraft dieser Naturdenkmäler auf ganz besondere Weise vermitteln. Weglänge: ca. 8 km. Für Kinder geeignet. LtG.: Natur- und Landschaftsführer Christian Schönbauer. Geeignete Kleidung + festes Schuhwerk erforderlich! Dauer ca. 3 Stunden, TP: vor Rathausurm

Sonstige Veranstaltungen in PA

Tägl. 10.30+14+19.25 Uhr **Glockenspiel am Rathausurm**
Samstags 15.30 Uhr **Großes Glockenspielkonzert am Rathausurm**
Sa. 03.10. 11.00 Uhr **McDonald's Herbstmeeting** Leichtathletik Sportfest für Jugendliche und Schüler auf der Schulsportanlage Oberhaus
Do. 15.10. **150 Jahre Freiwillige Feuerwehr Passau - Fackelzug zum Domplatz und Ehrendenken**. Am 150. Gründungstag findet ein Fackelzug durch die Fußgängerzone zum Ehrenmal am Domplatz zum Gedenken an verstorbene Mitglieder statt. www.feuerwehr-passau.de
So. 18.10. 13-18 Uhr **Verkaufsoffener Sonntag mit Markt Kunterbunt**
Mi. 21.10. 20.00 Uhr **Abend mit Solomusk für Cello** Der Passauer Cellist Gregor Babica spielt in der Hlg.-Geist-Kirche Werke v. J.S.Bach, R.G. Frieberger u. Gasparo Cassado. E: frei
So. 25.10. 15.00 Uhr **Passauer Konzertwinter: Internationales Jugendchorfestival** Abschlusskonzert im Gr.Rathausaal m. Chören aus Prag, Kiev, Passau. VA: Musikfreunde Passau. E: frei
Do. 29.10. 20.30 Uhr **Friedrich Hirschli** liest aus seinem neuen Lyrikband „Nachthaus“ Bücher Pustet, Nibelungenplatz

Oktober 2009 - www.schau-mal-rüber.de

Oktober 2009 - www.schau-mal-rüber.de

Kunst im Zeichen der Fortentwicklung

Alte und neue Werke von Preisträgern von JUNGE KUNST - Kunstprojekt der Sparkasse Passau



Die JUNGE KUNST-Preisträger 1996 bis 2008 vor der Ausstellungseröffnung von „JUNGE KUNST Heute“ mit Sponsoren und Juroren Renate Braun (1), Vorstandsvorsitzende der Sparkasse Passau und stellv. Vors. Dr. Hartmann Beck (2), MMK-Gründer Hanns-Egon Wörten (3), BBK-Vorsitzendem Hubert Huber (4), Kunstvereins-Präsident Franz X. Scheuerecker (5) und Dreiländergesellschafts-Geschäftsführer Dr. Stefan Rammer (6 verdeckt). Fotos: W. Vierlinger

Die Sparkasse Passau rief im Jahr 1996 gemeinsam mit dem BBK Niederbayern und dem Kunstverein Passau den Wettbewerb „Junge Kunst – Kunstprojekt der Sparkasse Passau“ ins Leben. Bei diesem Wettbewerb werden jeweils ein Künstler aus Niederbayern, Südböhmen und Oberösterreich prämiert. Dieses länderübergreifende Kunstprojekt trägt damit zu einem Austausch und besserem Verständnis zwischen den Menschen in einem friedlichen, zusammenwachsenden Europa bei. „Junge Kunst“ war damals – und ist es noch immer – der einzige Kunstpreis in unserer Region.

Ziel dieses Projektes ist es, auf die junge Kunstszene der drei aneinandergrenzenden Länder durch Ausstellung und Dokumentation aufmerksam zu machen und den Künstlern damit den Einstieg in das Kunstgeschehen zu ermöglichen. Die Sparkasse Passau finanzierte für jeden Preisträger einen Katalog und ermöglichte in Kooperation mit dem Kunstverein eine Ausstellung in der St.-Anna-Kapelle in Passau. Von

jedem Preisträger hat die Sparkasse ein Kunstwerk angekauft.

Aus den eingegangenen Bewerbungen wählte die Jury unter der Leitung des BBK-Vorsitzenden Hubert Huber für jedes Projekt drei Preisträger aus. In der Zeit von 1996 bis 2008 waren in wechselnder Zusammensetzung in der Jury vertreten: Dr. Hartmann Beck, Hubert Huber (jeweils Vorsitzender), Dr. Stefan Rammer, Dr. Max Brunner, German Weinberger, Hanns-Egon Wörten, Dr. Martin Ortmeier, Dr. Josephine Gabler und weitere Persönlichkeiten der Kunstszene. Hubert Huber, Dr. Stefan Rammer und Dr. Hartmann Beck gehören der Jury seit Beginn ununterbrochen an.

Nach acht Kunstpreisen „Junge Kunst“ von 1996 bis 2008 stellt die Sparkasse Passau im renommierten Museum Moderner Kunst Wörten noch einmal alle Preisträger der vergangenen Jahre vor. Neben den seinerzeit von der Sparkasse getätigten Ankäufen präsentieren sich die ehemaligen Preisträger mit aktuellen Werken. Die Ausstellung ermöglicht

Laudatien auf Fortentwicklung von 25 jungen Künstlern



Passauer Sparkassenchefin Renate Braun



MMK-Museumsgründer Hanns-Egon Wörten



BBK Niederbayern Vorsitzender Hubert Huber



Dreiländergesellschaft-GF Dr. Stefan Rammer

damit einen Überblick über den Weg der jungen Künstler von ihrer Auszeichnung bis heute und gibt einen Einblick in die aktuellen Tendenzen der Gegenwartskunst im Drei-Ländereck Deutschland, Österreich, Tschechien.

Die Preisträger von JUNGE KUNST

1996: Konrad Schmid, Max Holzapfel, Roman Brichřin; 1997: Angela Grasser, Ingrid Pröllner, Michal Škoda; 1998: J. Lindmeier/T.Scharrenbroich,

Pamela Ecker, Dagmar Brichřinová; 2000: Andrea Unterstraßer, Martin Dickinger, Josef Synek; 2002: Anja Kutzki, Ulrike W. Merk, Igor Müller; 2004: Katrin Buchzik, Jörg Siegfried Bachinger, Teodor Buzu; 2006: Örn Poschmann, Thomas Weber, Vít Vavřinec Pavlík; 2008: Iris Nitzl, Fritz Radlwimmer, Lenka Maliska.

Ausstellung bis 8. November 2009 im Museum Moderner Kunst Wörten Passau, Di bis So von 10 bis 18 Uhr. www.niederbayern.bbk.bayern.de

Sieger Bankentest regional Passau

Test: Juli 2009
Im Test: 4 Banken
Getestet: Privatkunden-Beratung (Retail)

Test-Sieger: Sparkasse!

Die Sparkasse Passau ist Test-Sieger bei der Privatkunden-Beratung im Passauer Bankentest "City Contest 2009". Weitere Infos unter www.sparkasse-passau.de/testsieger

Wir freuen uns sehr über diese Auszeichnung.



Oktober 2009 – www.schau-mal-rüber.de

Oktober 2009 – www.schau-mal-rüber.de

Round Table gewinnt Fußballturnier für wohltätigen Zweck

Charity-Fußballturnier von Wirtschaftsjuvenoren Passau, Bund der Selbständigen Region Passau, Rotary Club Passau Dreiflüssestadt, Round Table Passau und Rotary Club Schärding

Die „Round Tabler“ sind die Gewinner des „Clubs for charity“-Fußballturniers. Auf der Sportanlage der Veste Oberhaus setzten sie sich souverän gegen die anderen Mannschaften des Bundes der Selbständigen, die Rotary Clubs Passau Dreiflüssestadt und Schärding, von Rotaract und den Wirtschaftsjuvenoren Passau durch. Bürgermeister Dr. Anton Jung-

wirth bedankte sich im Namen der Stadt Passau für das Engagement zugunsten der Kinderklinik und der Passauer Tafel. Wie Organisator Stefan Aigner ankündete, kommen die „Antrittsgebühren“ von zusammen 4.800 Euro, die Einnahmen aus der Essens- und Getränkeausgabe und einige zusätzliche Firmenspenden den beiden sozialen Einrichtungen zugute.



Für die Kinderklinik und die Passauer Tafel sammelten mit ihrem „Clubs for charity“-Fußballturnier als Mannschaftsführer (v.l.): Christian Strangmüller (Bund der Selbständigen), Stefan Aigner (Wirtschaftsjuvenoren; Organisator des Turniers), Christian Reidel (Rotary Club Passau Dreiflüssestadt), Bürgermeister Dr. Anton Jungwirth, Stephan Uhlsmied (Round Table; Spielleiter) sowie David Reiter (Rotary Club Schärding).

Termine für die Wirtschaft

01.10.	09.00 – 16.30 Uhr	Workshop „Erfolg in der Mitarbeiterführung“, Trainer Dr. Ben Beierle, VO: IHK Passau, E: kostenpflichtig, Ae: Tel. +49 (0)851/ 507-344, halmheu@passau.ihk.de	IHK
05.10.	19.00 Uhr	WJ Unternehmensgespräch 2009, mit Ralf Lothert, Philip Morris GmbH; Xaver Haas, Haas Fertigbau GmbH und Dr. Wolfgang Eder, fengtirolis, VO: Medienzentrum der Verlagsgruppe Passau, Sperrwies, Ae: www.wjpassau.de	WJ
06.10.	19.00 Uhr	BDS-Frauentreff mit Vortrag „Souverän auftreten durch emotionales Coaching“ Referentin Sabine Kramp, für Unternehmerinnen + weibl. Führungskräfte, VO: PA, Info: www.bds-passau.de, Ae: ElfiKunze@t-online.de	BDS
09.10.	17.00 – 20.00 Uhr	Netzwerke im Bayerischen Wald - nur gemeinsam sind wir stark! Gemeinschaftsveranst. der IHK Grem. FRG+Lkrs. FRG, VO: Bettenhaus Mühldorfer, Haidmühle, Ae: Fax 0851/507-280, E-Mail: meier.renate@passau.ihk.de	IHK
15.10.	19.00 Uhr	Förderungsmanagement, Ref. RA H. Stefanowicz, VO: PA, Teilnahme kostenlos, Info: www.bds-passau.de, Ae: ElfiKunze@t-online.de, Fax: 08591/93268	BDS
15.10.	15.00 – 17.00 Uhr	Innovations- u. Technologieförderung für den Mittelstand Aktion der Innovationsoffensive Ostbayern, VO: IHK PA, E: kostenlos, Ae: Fax 0851/507-280, meier.renate@passau.ihk.de	IHK
22.10.	19.00 Uhr	Berge versetzen – Credo eines Grenzgängers. Vortrag von Reinhold Messner, VO: PA, Info: www.wjpassau.de, Ae bis 16.10. (begrenzte Teilnehmerz.) Fax 0851/507285	WJ BDS MLP
22.10.	18.00 – 20.00 Uhr	Service als Kundenmagnet – Die Chance für Handwerksbetriebe! So rüsten Sie sich für den Wettbewerb in der erweiterten EU - Infoabend, VO: HWK Passau, Info + Anmeldung 0941/7965-259 + 7965-238	HWK

(Ae) = Anmeldung erforderlich, (E) = Eintritt/Kosten, (G) = geschlossene Veranstaltung, (O) = offene Veranstaltung, (U) = nur für Unternehmer, VO = Veranstaltungsort – Bei mehr Veranstaltern ist Unterstrichener Organisator.

BDS = Bund der Selbständigen Region Passau, Vors. Werner Vierlinger, Reichenberger Straße 47, 94036 Passau, Telefon +49 (0)851-57008 + (0)170 - 29 59 758, Fax 71707, E-Mail: Werner.Vierlinger@gmx.de

HWK = Handwerkskammer Niederbayern - Oberpfalz, Nikolastraße 10, 94032 Passau, Telefon +49 (0)851/ 5301-0, Fax 53 01 - 222, E-Mail: info@hwkno.de

IHK = Industrie- und Handelskammer für Niederbayern in Passau, Nibelungenstr. 10, 94032 Passau, Tel. +49 (0)851/507 - 0, Fax 507 - 280, Infos zu den Veranstaltungen unter www.passau.ihk.de

WJ = Wirtschaftsjuvenoren Passau, Vors. Beatrice von Zeynek, IHK Passau, Nibelungenstr. 10, 94032 Passau, Tel. +49 (0)851/507 - 0, www.wjpassau.de

Durchstarten mit aktuellen VHS-Kursen

Die Menschen haben wieder Ziele. So stieg die Teilnehmerzahl bei VHS-Kursen 2008 gegenüber 2007 um 20 % auf fast 75.000, erklärt Irene Baum, seit Juni neue Geschäftsleiterin der VHS Passau. In der großen Kurspalette ist aber auch für fast alle Interessen etwas dabei.

Für viele spielt neben dem fachlichen Know-How Sozialkompetenz eine große Rolle. Rhetorikkurse, sicheres Auftreten, Knigge, Moderation und Motivation sind da gefragte Themen. Beim „Studium generale“ wird der Horizont mit Philosophie, Kunst, Literatur, Geschichte usw. erweitert.

Berufliche Qualifizierung, hier vor allem in allen EDV-Techniken, ist eine Stärke der VHS. Hier holen sich auch viele Betriebe ihre Referenten für die Mitarbeiterschulung im eigenen Haus.

Fremdsprachen - ob für Urlaub oder Beruf - haben noch einen sehr positiven Nebeneffekt, da die Sprachkompetenz

nicht nur das Image fördert, sondern einhergeht mit besserer Reaktionsfähigkeit und Fitness bis ins Alter.

Gesundheitsangebote gibt es bei der VHS nicht nur in der Theorie, sondern vielfach auch sehr praxisbezogen, teilweise sogar mit finanziellem Beitrag durch die Krankenkassen.

Die Sparte Kunst und Kultur bietet eine große Angebotspalette für vielfältige Verwendung. Weiter sind Schulabschlüsse bis zum Abitur zu erwerben. Für eine Vielzahl von Veranstaltungen kann auch eine Bildungsprämie beantragt werden.

Die flexiblen Kurszeiten von morgens bis abends ermöglichen vielen die Teilnahme neben Beruf, Schule oder Kinderbetreuungszeiten.

Haben Sie Fragen, lassen Sie sich bei uns beraten. Rufen Sie an unter +49(0)851/95980-0 oder mailen Sie uns an unter info@vhs-passau.de. Infos finden Sie unter www.vhs-passau.de. wevi

10 WAHRE ALLEGRIA

Ein **Konzert** mit den Highlights aus einem Jahrzehnt Allegria!

Von den schönsten **Musical-Songs** bis zu **A-Capella-Rock** unterstützt mit einer tollen Choreografie

sowie einen Einblick in die Zukunft des erfolgreichen Ensembles!

Freitag + Samstag
16. + 17. Okt. '09
Beginn **19:30 Uhr**
Einlass 19:00 Uhr

SCHLOSS NEUBURG
www.schlossneuburg.de

Tickets: Vorverkauf 12,- | Abendkasse 14,-, Kinder und Behinderte zahlen die Hälfte

Vorverkauf: bei allen Chormitgliedern, Schloss Neuburg, Bücher Pustet, Sparkasse u. Raiffeisenbank Freinberg

www.chor-allegria.at

Veranstalter: Schloss Neuburg GmbH
Am Burgberg 5
D-94127 Neuburg am Inn
Tel. +49 (0) 8507 / 911 000
Fax +49 (0) 8507 / 911 911
info@schlossneuburg.de
www.schlossneuburg.de

Johannesbad – Lichtermeer am Thermenhimmel!

Bad Füssing. Am Freitag, 30. Oktober, werden im Johannesbad in Bad Füssing ab 19 Uhr Fontänen, Sonnenräder, Vulkanpyramiden und ein Höhenfeuerwerk die Bäderbecken und den Himmel über der Thermenlandschaft für über zehn Minuten in ein farbenprächtiges Licht tauchen. Gäste können an diesem Tag bis 21 Uhr baden und vom Wasser aus das Lichtermeer genießen.

Die Johannesbad Therme lockt zudem mit weiteren Veranstaltungen. So wird am Freitag, 2. Oktober, ein Oktoberfest mit zünftiger Musik und bayerischen Schmankerln gefeiert. Und am Mittwoch, 28. Oktober, werden im Thermenrestaurant bei einer kleinen Schau aktuelle Modetrends präsentiert. Neben diesen unterhaltsamen Vergnügungen steht im Johannesbad auch wieder die Gesundheit

im Mittelpunkt. Thermenbesucher können jeden Werktag um 11 Uhr kostenlos Bewegungsübungen in den Bäderbecken unter Anleitung von Therapeuten mitmachen.

Der Zutritt zu allen Veranstaltungen ist wie immer im ganz normalen Thermeneintritt bereits enthalten.

Mehr Infos zu den Veranstaltungen unter: Tel. 08531 23-2909.

Johannesbad Thermen-Veranstaltungen Oktober 2009

2.10., ab 11.30 Uhr: Oktoberfest in der Therme zünftige Musiker, bayerische Schmankerl & süffiges Bier

12.-18.10., immer ab 11.30 Uhr: Aus heimischen Wäldern Wildwoche im Thermenrestaurant

24.-25.10., ab 11.30 Uhr Kirchweihessen im Thermenrestaurant

28.10., 19 Uhr: Modenschau im Thermenrestaurant

30.10., 19 Uhr: Feuer beim Vulkan farbenprächtiges Feuerwerk in der Therme & Vulkancocktails, **Langbadetag** bis 21.00 Uhr

Jede Woche

Jeden Di, 19 – 22 Uhr: **Tanzlust im Thermenrestaurant**

Jeden Fr, 17 – 22 Uhr: **Tanzlust im Thermenrestaurant**

Werktag, 11 Uhr, kostenlos: **Ai Chi-Übungen zum Mitmachen** in der Therme



Bereits im letzten Jahr begeisterte ein Feuerwerk die Thermengäste im Johannesbad.



Das Wellenbad – nur eine der vielen Attraktionen im Johannesbad.

Fotos: Johannesbad

Bad Füssings Kulturfestival ist auf Rekordkurs

Positive Zwischenbilanz beim 10. Bad Füssinger Kulturfestival / Viele Höhepunkte kommen noch: Große Stars in den nächsten beiden Veranstaltungswochen



Nach fulminantem Auftakt mit Eva Lind und Tobey Wilson zu den Klängen des Johann Strauß Orchesters Wiesbaden sieht das Jubiläums-Kulturfestival in Bad Füssing einem Rekordbesuch entgegen.

Foto: Werner Vierlinger

Große Stars auf den Bühnen zwischen den Thermen: Dieses Konzept hat das Bad Füssinger Kulturfestival seit seiner Premiere im Jahr 2000 zu einem der Highlights des bayerischen Kulturherbstes gemacht. In diesem Jahr ist das Festival weiterhin auf Rekordkurs: „Wenn der Besuchertrend aus den ersten Wochen anhält, werden wir die Schallmauer von 10.000 Besuchern in diesem Jahr erneut durchbrechen“, sagt Bad Füssings Kurdirektor in einer Zwischenbilanz. Mehr als 5.000 Zuschauer verfolgten die bisherigen Veranstaltungen in den beiden Kursälen und in der Filmgalerie. Mit namhaften Künstlern geht das Kulturfestival nun in den Endspurt. Bis zum letzten Tag setzen die Organisatoren auf ein wahres Feuerwerk an Stars und bekannten Inszenierungen.

Seit mehr als 6 Jahrzehnten steht der Name der Compagnia d'Opera Italiana di Milano für Tourneeproduktionen auf hohem Niveau. Alle Solisten werden individuell ausgewählt und selbst die kleinen Rollen sind adäquat besetzt. Die Tatsache, dass viele junge Sänger, die bei der „Compagnia“ ihre ersten Erfahrungen sammelten, heute auf großen Bühnen ihren festen Platz haben, ist der beste Beweis dafür, dass die Maßstäbe hoch sind. Neben den hervorragenden Stimmen verschaffen prächtige Kostüme und Inszenierungen der „Compagnia“ eine treue Fangemeinde. Am 1. Oktober gastiert das Ensemble mit der Oper „Ein Mas-

kenball“ von Giuseppe Verdi im Großen Kurhaus. Zur guten Festivaltradition gehört seit Anbeginn ein Sinfoniekonzert der Münchner Symphoniker in der Christuskirche. Unter der Leitung von Georg Schmöhe erklingen am 2. Oktober Werke von W. A. Mozart, L. v. Beethoven und F. Mendelssohn Bartholdy.

„The Very Best of Swing“ ist das Motto von THE WORLD FAMOUS GLENN MILLER ORCHESTRA DIRECTED BY WIL SALDEN. Mit diesem Konzert möchte das Spitzenensemble die Swinggeschichte von 1940 bis in die 70/80er Jahre in Erinnerung bringen (03.10.).

Die Wiener Operette Antje Karon ist am 08.10. der Meinung: „Die ganze Welt ist himmelblau“ und bezaubert das Publikum mit berühmten Operettenmelodien, bei denen alle Herzen im Dreivierteltakt schlagen werden.

„Wenn einer weiß, dass er nichts wissen kann und trotzdem so tut, als könnte er was wissen, dann ist er wahrscheinlich ein Depp.“ – Oder ein Berater“; so philosophiert Bruno Jonas über die aktuellen Themen aus Politik und Wirtschaft in seinen Kabarettprogramm „Bis hierher – und weiter“ am 9. Oktober. Ein absolutes Highlight zum Abschluss des diesjährigen Kulturfestivals!

Einige wenige Restkarten für die Veranstaltungen sind beim Veranstaltungsservice der Kurverwaltung Bad Füssing, Telefon +49 (0)85 31 / 97 55 22, Mail: ticket@badfuessing.de oder ggfs. an der Abendkasse erhältlich.

10. BAD FÜSSINGER Kulturfestival

11. Sept. – 10. Okt. mit Top-Programm

Programm im Oktober 2009



Oper „Ein Maskenball“

Do, 01.10., 19.30 Uhr Großes Kurhaus **Ein Maskenball** Oper von Giuseppe Verdi in einer Inszenierung der Compagnia d'Opera Italiana di Milano.



Münchner Symphoniker

Fr, 02.10., 19.30 Uhr Christuskirche **Münchner Symphoniker** Sinfoniekonzert unter Leitung von Georg Schmöhe mit Werken von W. A. Mozart: „Eine kleine Nachtmusik“, Serenade G-Dur KV 525; L. v. Beethoven: Romanze für Violine und Orchester Nr. 1 G-Dur op. 40; L. v. Beethoven: Romanze für Violine und Orchester Nr. 2 F-Dur op.50; F. Mendelssohn Bartholdy: „Die Hebriden“ Ouvertüre op. 26 und Sinfonie Nr. 4 A-Dur op. 90 „Italiensche“.



Glenn Miller Orchestra

Sa, 03.10., 19.30 Uhr Großes Kurhaus **„The very Best of Swing“ – THE WORLD FAMOUS GLENN MILLER ORCHESTRA DIRECTED BY WIL SALDEN** bringt Swinggeschichte von 1940 bis in die 70/80er Jahre in Erinnerung.



Operettengala

Mi, 07.10., 19.30 Uhr Filmgalerie **Hildegard Knef – Star – Mythos – Mensch** Überraschungsfilm



Bruno Jonas

Do., 08.10., 19.30 Uhr Großes Kurhaus **Die ganze Welt ist himmelblau** Wiener Operette Antje Karon offeriert in einer Operettengala Highlights berühmter Operettenmelodien. Bei „Meine Lippen sie küssen so heiß“, „Die ganze Welt ist himmelblau“ oder „Da geh ich zu Maxim“ schlagen die Herzen im Dreivierteltakt.



Kunstaussstellung

Fr., 09.10., 19.30 Uhr Großes Kurhaus **BRUNO JONAS – Bis hierher und weiter** „Wenn einer weiß, dass er nichts wissen kann und trotzdem so tut, als könnte er was wissen, dann ist er wahrscheinlich ein Depp.“ – Oder ein Berater“ philosophiert Bruno Jonas.

bis 10.10., tägl. 15-19 Uhr Großes Kurhaus **Natura – Die Natur ist weiblich** Die Künstlerin Brigitte Friedrich zeigt in ihren Studien, Zeichnungen und Aquarellen die weibliche Seite der Natur.

Kartenvorverkauf in Bad Füssing im Bgm.-Frankenberger-Haus Kurallee 15, 94072 Bad Füssing, Telefon: +49 (0) 85 31 / 97 55 22, Fax: +49 (0) 85 31 / 97 55 29 E-Mail: ticket@badfuessing.de

Oktober Highlights in Bad Füssing

Rudy Giovannini

Do. 15. **Sternstunden der Klassik** Konzert des Salzburger Mozartensembles

Fr. 16. **Lustige Musikanten spielen auf,** Henry Arland, Die 3 Z'widern, Conny Singer, Rudi Büttner, Holzlandler Blasmusik

Do. 22. **Zauber der Operette** Rudy Giovannini, Dana Hanzmukova & D. H. Orchestra gastieren mit beliebten Melodien aus Oper, Operette, Musical und Canzonen

Fr. 23. **Meine Nichte – Deine Nichte** Lustspiel von Pfundtner's Bayer. Bühne

Do. 29. **AQUA PIANO**, Preisträgerkonzert junger Musiker des Konservatoriums Teplice

Fr. 30. **Bad Füssinger Musikantenparade** mit Axel Becker, Die Grubertaler, Original Kernbeisser, Moderation: Dieter Gerauer

Eintrittskarten sind ca. 14 Tage vor der Veranstaltung erhältlich. Information und Kartenvorverkauf: Bgm.-Frankenberger-Haus, Kurallee 15 Tel.: 00 49 (0) 8531 / 97 55 22 Fax: 00 49 (0) 8531 / 97 55 29 E-Mail: ticket@badfuessing.de www.badfuessing.de

Gepflegt ist halt gepflegt!

Oktober-Highlight: Strähnchen

Kurzhaar statt € 35,- nur € 29,90

Unsere Dauer-Renner:

Mo+Do **Herren-Spartag** Trockenhaarschnitt statt 12,- nur € 9,-

Di+Mi **Damen-Spartag** Dauerwelle kompl. statt 64,- nur € 49,-

Mi **Herren-Wellnesstag** Waschen, Schneiden, Kopfmassage, Styling statt 20,- nur € 14,-

Mo-Sa **Jugend-Service** Waschen, Schneiden, Styling, Festiger und Spray statt 35,50 nur € 25,-

hair INN style bad füssing Damen- und Herren-Salon

Auf Ihren Besuch freut sich Heidi Pillichshammer aus St. Martin im Innviertel mit ihrem Team!

Öffnungszeiten: Mo – Do 9.00 – 18.00 Uhr Fr 8.30 – 18.00 Uhr Sa 8.00 – 14.00 Uhr

hair INN style bad füssing 94072 Bad Füssing, Lindenstraße 2 Telefon 00 49 (0) 85 31 / 20 29

Oktober 2009 – www.schau-mal-rüber.de

Oktober 2009 – www.schau-mal-rüber.de

Karpfhamer Fest mit Rottal-Schau



Ein Bild sagt mehr als viele Worte
Mehr Bilder finden Sie unter www.karpfhamerfest.de

Foto: Werner Vierlinger

„Karpfhamer Fest mit Rottal-Schau 2009“ Teilansicht vom Riesenrad aus

Alles war riesig: die Größe, das Wetter, die Fahrgeschäfte, die Stimmung, die Besucherzahlen, das Angebot der Aussteller und sogar deren Geschäfte liefen wesentlich besser wie erwartet, weil sich das Positive dieses Festes auf alles überträgt. Das Karpfhamer Fest ist kein Kommerz, Karpfham ist die älteste, gelebte Tradition, welche die Bevölkerung von Bayern und Österreich noch intensiv verbindet! Das Karpfhamer Fest ist Beweis, dass Bayern und Österreicher miteinander feiern können. Die Besucher kommen mit Bussen aus ganz Österreich, Bayern, Baden-Württemberg, Hessen und darüber hinaus. Landwirte kommen mit Familien und Mitarbeitern, um sich auf der größten jährlichen Landtechnik-Ausstellung Süddeutschlands über die neuesten Trends zu informieren.

„Karpfham ist Kult bei den Landwirten und weiten Bevölkerungskreisen in Bayern und Österreich, ob jung ob alt“, bestätigt dies auch der Karpfhamer Festvereins-Vorstand Sebastian Winbeck und meint weiter „darauf sind wir stolz und bemühen uns auch um optimale Bedingungen für unsere Besucher.“ Fest-Geschäftsführer Gottfried Kopplstätter ergänzt noch: „Bei über 400.000 Besuchern, davon gut 100.000 aus Österreich, eine große Aufgabe, für die wir aber seit Jahren erfolgreich investieren.“ *wvi*

Ein himmlisches Vergnügen: Mit dem Heißluftballon über die Bayerische Toskana



Rot, gelb, orange – das bunte Herbstlaub ist der Blickfang für alle Gäste, die sich Bad Griesbach aus der Luft anschauen. In den Herbstmonaten ist eine Fahrt mit dem Heißluftballon besonders reizvoll. Zwischen die sattgrünen Wiesen ziehen sich die warmen Farbtöne der Laubwälder, und Häuser, Straßen und Plätze werden zur Spielzeuglandschaft.

Lautlos schwebt der Ballon über die Rottaler Hügellandschaft. Entspannt kann man zusehen, wie Golfer ihre Runden über die Plätze ziehen, Nordic Walker ihre Stöcke schwingen oder die Besucher in der Wohlfühl-Therme im warmen Wasser liegen. Faszinierend ist der Blick über die niederbayerische Landschaft – bei guter Wetterlage sogar

bis zu den Alpen. Die Ballonfahrtaufe rundet das erhebende Erlebnis ab: Neben dem unvergesslichen Erlebnis nehmen die Himmelsstürmer auch eine Urkunde und einen adeligen Namen mit nach Hause. Aufbau, Ballonfahrt, Taufe und Rückfahrt mit dem Shuttlebus dauern etwa vier Stunden. Fahrscheine für das himmlische Vergnügen gibt es ab 150 € pro Person. Infos gibt es beim Ballonhafen Bad Griesbach, Kurallee 1, Tel. 0 85 62/21 84 und im Internet unter www.ballonhafen.de oder bei der Kurverwaltung Bad Griesbach, Stadtplatz 1, 94086 Bad Griesbach i. Rottal, Tel. 08532/792-40, Fax 08532/7614 oder im Internet unter www.badgriesbach.de. *Birgit Bernkopf*

Bad Griesbach Veranstaltungen Oktober

- 10.10. Perlen der Kirchenmusik, Emmauskirche
 - 10.10. Pfundtner Bauerntheater, Kursaal
 - 14.10. Harald R. Sattler, Vernissage
in der Galerie Hahn im KUSS
 - 16.10. Zarah Leander Revue,
Lustspiele Bad Griesbach
 - 18.10. Herbstmarkt, Bad Griesbach-Altstadt
 - 21.10. Harald R. Sattler, Lesung, KUSS
 - 23.10. Bad Griesbacher Gespräche
mit Dr. Edmund Stoiber
- VORSCHAU NOVEMBER 2009
- 13.11. Die Wellküren, Kursaal
 - 21./22.11. Winter-Wellness, Kursaal
 - 24.11. „Kriminaltango“, Kursaal
Lustspiele Bad Griesbach
 - 27.-29.11. Christkindlmarkt am Stadtplatz

Infos und Vorverkauf:
Gäste-Information der Kurverwaltung Bad Griesbach
Kurallee 1a, 94086 Bad Griesbach
Tel. 0 85 32/7 92-47, Fax 0 85 32/76 14
E-mail: info@badgriesbach.de
www.badgriesbach.de oder www.eventick.de



Italien für Feinschmecker

Pizza aus dem Holzofen und herrliche Genüsse der italienischen Küche. Edle Menüs mit feinsten Spezialitäten auf Bestellung.

GRAN SASSO

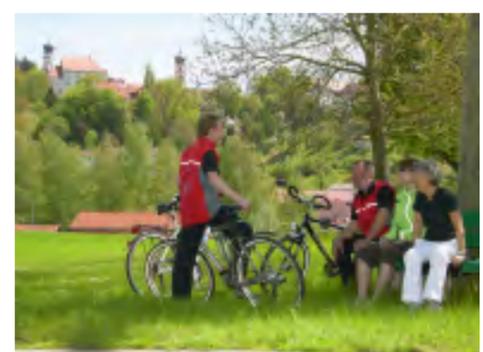
Ristorante · Pizzeria

Bad Füssing

Mittwoch Ruhetag
Sonnenstraße 2, Telefon (0 85 31) 2 15 21

Wandern, Walken, Laufen, Radeln: Fit bleiben mit der Bad Griesbacher Wanderwoche

Wandern, walken, laufen, radeln: Wie schnell man sich in Bad Griesbach fortbewegt ist egal. Alle, die im niederbayerischen Rottal zu Fuß oder mit dem Rad unterwegs sind, haben praktisch schon gewonnen: Bei den weiten Ausblicken auf die idyllische Landschaft und der Bewegung an der frischen Luft kann man sich gleichermaßen erholen und fit halten. Rund um Bad Griesbach finden Freizeitsportler das größte zusammenhängende Nordic Walking Netz Deutschlands mit 17 verschiedenen Routen. Fit halten und Spaß dabei haben, das kann man vor allem mit dem neuen Fitness-Park mit fünf verschiedenen Trainingsinseln, dem Finnenweg und dem neuen Barfußweg. Landschaft, Kulturstätten und Sehenswürdigkeiten rund um Bad Griesbach lassen sich prima auf dem 150 km langen Wegenetz erkunden.



Themenwege wie der Landwirtschaftsweg, der Naturlehrpfad oder Kräuterwanderungen laden zum Losmarschieren ein. Immer mehr Menschen nehmen sich auch die Zeit, das Rottal auf den verschiedenen Pilgerwegen zu entdecken, z. B. auf dem südostbayerischen Jakobsweg, auf dem Europäischen Pilgerweg „Via Nova“ und dem „Emmausweg“ in Bad Griesbach-Therme. Egal ob genussliches Bummeln oder strammes Marschieren – ein anschließender Besuch in der Wohlfühl-Therme Bad Griesbach tut allen gut. Eintauchen, Abtauchen und Sich-Wohlfühlen heißt die Devise. Wärme und Mineralstoffe fördern die Beweglichkeit und wirken auf Knochen und Gelenke. Die „Bad Griesbacher Wanderwoche“ gibt es schon ab 191 Euro p.P. Sie beinhaltet sechs Übernachtungen mit Frühstück, fünf ganztägige Thermeneintritte, umfangreiches Kartenmaterial und zwei geführte Wanderungen. **Informationen:** Kurverwaltung Bad Griesbach, Stadtplatz 1, 94086 Bad Griesbach i. Rottal, Tel. 08532/792-40, Fax 08532 / 7614, im Internet www.badgriesbach.de. *Birgit Bernkopf*

Oktober 2009 – www.schau-mal-rüber.de
Oktober 2009 – www.schau-mal-rüber.de

Unser Wasser macht's!

Wohlfühl-Therme | Hamam | Studio Iris
im Kurmittelhaus Bad Griesbach
94086 Bad Griesbach-Therme, Thermalbadstr. 4
Tel. 0049 - (0)8532 - 96150 · www.wohlfuehltherme.de

Am Weihrauch scheiden sich für gewöhnlich die Geister: Die einen lieben den süßlich-herben Duft, andere können dem heiligen Rauch rein gar nichts abgewinnen. Bei Walter und Frank Simons Weihrauch ist das anders. Die Passauer Chocolatiers und Konditormeister haben auf Basis von orientalischem Weihrauch, Lavendelblüte, edler dunkler Schokolade, Sahne und Tannenhonig aus dem Bayerischen Wald einen Trüffel komponiert, der in den drei Passauer Filialen der Traditionsconfiserie und vor allem im Internet zunehmend Schokoladenliebhaber in ganz Europa überzeugt. „Pfarrers Liebling“, wie der von kandierten Blüten umhüllte Weihrauchtrüffel unter Kennern auch heißt, werden sogar gesundheitsfördernde Eigenschaften zugesprochen. Für seine Erfinder ist die zart schmelzende Versuchung ein einträgliches Geschäft.

Die Confiserie Simon gehört zu Passau wie die Weißwurst nach München oder der Dom nach Köln. Seit mehr als hundert Jahren haben die Produkte aus dem Hause Simon in der ostbayerischen Drei-Flüsse-Stadt einen hervorragenden Namen. Die Wachsteherei und die Lebkuchenmanufaktur findet man heute nur noch in Geschichtsbüchern. Die Geschichte der Traditionsbäckerei, die der Urgroßvater des heutigen Inhabers Walter Simon im Jahre 1903 gründete, wird aber bis heute jeden Tag fortgeschrieben. Dabei setzt Konditormeister Walter Simon vor allem auf Qualität statt auf Größe: Drei Filialen gibt es in der Heimatstadt. „Weitere sollen nicht hinzukommen“, sagt Simon. Auf Gourmet- und Delikatessenmessen in ganz Deutschland gehört die Confiserie aus Passau hingegen immer wieder zu den gefragtsten Gästen.

Die meisten Pralinen und Schokoladen werden nach alten Familienrezepten hergestellt – vom Mandelsplitter bis zum Nussnougat. Die neueren Kreationen – wie zum Beispiel den inzwischen deutschlandweit bekannten Weihrauchtrüffel – entwickeln Simons im Team. „Gerade bei dem Weihrauchtrüffel haben wir

Pfarrers süßer Liebling

Ein Passauer Konditormeister erobert die Gaumen von Europas Schokoladenliebhabern mit einer weltweit einmaligen Spezialität: Trüffeln mit Weihrauchgeschmack



Die meisten Pralinen und Schokoladen werden nach alten Familienrezepten hergestellt – vom Mandelsplitter bis zum Nussnougat. Die neueren Kreationen – wie zum Beispiel den inzwischen deutschlandweit bekannten Weihrauchtrüffel – entwickeln Simons im Team. Foto: obx-news

viel Masse gekocht und viel herumexperimentiert, bis wir die perfekte Mischung hatten“, erinnern sich Walter Simon und sein Bruder Frank. Bei diesen doch außergewöhnlichen Zutaten sei es gar nicht so leicht, die richtigen Zutatenmengen zu treffen. „Nimmt man zuviel Weihrauch, schmeckt es leicht bitter und der Geschmack rückt sehr in den Vordergrund, nimmt man zu wenig, schmeckt man gar nichts davon.“

Entstanden ist die Idee zu „Pfarrers Liebling“, als ein Fernsehteam

deln, verstehen Simons offensichtlich sehr gut: Für den Weihrauchtrüffel erhielten die Erfinder die Goldmedaille des Bayerischen Konditorenverbandes. Auch viele ihrer anderen Spezialitäten haben zahllose Preise für Qualität und Geschmack erhalten. Das Geheimnis? „Wir setzen auf regionale Produkte und verzichten auf Farb- und Konservierungsstoffe“, sagt der Inhaber der Confiserie. Der Unterschied zur Schokolade im Supermarkt liege zum Beispiel darin, dass Simons nur sortenreine Bohnen verwenden, die Schokolade extrem lange rühren (conchieren), damit sie wirklich auf der Zunge schmilzt.

Heute hat die Traditionsconfiserie rund 60 Angestellte, 40 davon im Verkauf und im Vertrieb, 20 in der Back- und Schokoladenstube. Teil des Erfolgsrezepts der Passauer sind auch die ständigen Innovationen, bei denen der Weihrauchtrüffel nicht die einzige ist. Zum Sortiment hinzu kamen in letzter Zeit eine Maracujatorte mit Pfeffer, eine Lavendeltorte, eine Bananen-Nelken-Schokolade und eine süße Kreation mit Kräutern.

Auch im Vertrieb geht die Traditionsconfiserie neue Wege. Bereits im Jahre 2001, viel eher als die Konkurrenz, setzten die Passauer auf das Internet – mit Erfolg. Besonderer Gag: Jeder Käufer kann den Inhalt seiner Pralinschachtel selbst individuell nach Wunsch zusammenstellen. „Das macht uns einzigartig, weil große Firmen das gar nicht leisten können“, sagt Walter Simon. Gerade wenn jetzt wieder die Weihnachtszeit näher rückt, schnellen auch die Bestellungen im Online-Pralinenshop wieder in die Höhe. Dass Pralinen und Schokoladen aus dem Hause Simon etwas ganz Besonderes sind, hat sich im Internet längst herumgesprochen. Zwar kommen noch rund 70 Prozent der Bestellungen aus Deutschland und rund 20 Prozent aus Österreich – die übrigen Kunden aber verteilen sich über ganz Europa, von der Schweiz bis nach Portugal und von England bis nach Spanien.

Den Pralinenshop der Confiserie Simon finden Sie im Internet unter www.simon-passau.de (obx)

einmal eine Reportage über die Simons drehte und damals in der Ausgabe neben den Pralinen auch Kerzen und Weihrauch entdeckte – ein Relikt aus der Zeit der Wachsteherei. „Da haben wir uns sehr ernsthaft die Frage gestellt, warum wir Schokolade und Weihrauch nicht einmal kombinieren sollten“, erinnert sich Walter Simon.

Gastlichkeit zwischen Inn und Rott

GASTHOF ZUM MOARBÄUERN

Samstag, 10. Oktober
u. Sonntag mittag, 11. Oktober

3. Oktoberfest beim Moarbauer

An beiden Tagen zünftige Musi, Oktoberfest-Schmankerl und süßiges Festbier

Wir freuen uns auf Sie
Familie Mörtlbauer
Beschilderung nach Autobahnausfahrt Pocking (nach 300 m rechts)

Platzreservierung
Telefon +49 (0) 8503 / 8030

Gasthaus - Biergarten - Arche Noah

Gasthaus Schütz

Grillspezialitäten
Deftige Brotzeiten
Sonn- u. Feiertag mittags
Wildspezialitäten aus eigener Zucht
Küche täglich 11–21 Uhr
Mo und Do Ruhetag!

im kleinen Tierparadies Halmstein

Eintritt frei ins kleine biblische Paradies nach der Sintflut. Lassen Sie sich in unserer gestrandeten „Arche Noah“ auf dem Berg bewirten und erleben Sie ringsum die heimische und exotische Tierwelt.

Halmstein 7 · D-94094 Malching · Tel. 00 49 (0) 85 73 / 6 87 · Fax 9 69 99 15

Sicherheit ist unser gemeinsames Anliegen

Bei einer Sicherheitskonferenz der OÖ Landesregierung mit Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer, Raiffeisengeneraldirektor Dr. Ludwig Scharinger und OÖ Sicherheitsdirektor Dr. Alois Lißl mit dem Bayerischen Innenminister Joachim Herrmann sowie dem niederbayerischen Polizeipräsidenten Josef Rückl wurden die weiteren Richtlinien für die grenzüberschreitende Sicherheitsstrategie für Oberösterreich und Bayern festgelegt.

Niederbayern und Oberösterreich sind seit dem Wegfall der Grenzkontrollen als kriminalgeografischer Gesamttraum zu sehen. Regelmäßiger Informationsaustausch der Polizei in Bayern und Oberösterreich hilft seit Jahren, grenzüberschreitende Kriminalitätsphänomene gemeinsam zu bekämpfen. Bayern war auch 2008 wieder das sicherste Bundesland

Deutschlands. Die Kriminalitätsbelastung ist auch in Oberösterreich seit Jahren rückläufig und mit einer Aufklärungsquote von mehr als 50 Prozent an der Spitze der großen Bundesländer. Regelmäßige Lagebesprechungen versetzen die Verantwortlichen in die Situation, die Kriminalität im gemeinsamen kriminalgeographischen Raum zu analysieren und erfolgreiche Polizeistategien aufzustellen.

Bayern und Oberösterreich stellten hier auch klar, dass Radikalismus keinerlei Toleranz entgegengebracht und gegen diese Gruppierungen sehr konsequent vorgegangen wird.

Bei der Kriminalstrategie wird ein Schwerpunkt auf die Massendelikte im Eigentumsbereich gelegt, besonders bei der Bekämpfung der Ostbanden. Die Verantwortlichen zeigten sich über die bisherigen Erfolge sehr erfreut. wevi



Sie stellten sich in Linz zu Fragen der grenzüberschreitenden Sicherheitsstrategie Oberösterreich und Bayern. V.l.: Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer, der Bayerische Innenminister Joachim Herrmann und RLB-Generaldirektor Mag. Dr. Ludwig Scharinger. Foto: RLB OÖ Strobl

Österreich aktuell

Viel Gutes von den tollen Sauwald-Knollen

Oberösterreichische Genussregion Sauwald präsentiert kulinarische und touristische Aspekte der Sauwald-Erdäpfel

Genussregion Sauwald. Eine Idee mit vielen positiven Aspekten. Genusslandesrat Dr. Josef Stockinger steht voll hinter dem Konzept des neuen Vereins Genussregion Sauwalderdäpfel. Die Erzeugergemeinschaft Sauwalderdäpfel, Sauwalderdäpfel-Genusswirte und die Tourismusvertreter ziehen hier am gemeinsamen Strang zur Vermarktung der Region und ihrer Produkte. Mit voller Unterstützung der Landesregierung und deren Genussregionen-Marketing-GmbH.

Die Sauwalderdäpfel sind als beliebtester Erdäpfel Österreichs ein sehr wichtiger Werbeträger für die Region. Wegen der hohen Qualitätskriterien – keine Begasung zur Austriebunterdrückung – ist er ab Frühjahr nicht mehr verfügbar.

Die Sauwalderdäpfel-Genusswirte starteten jetzt unter dem Motto „Herbstgenuss - Geschmack voller Reife“ ihre Genusswochen, bei denen sie noch bis 18. Oktober ihre Erdäpfelschmankerl anbieten. wevi



Gemeinsam mit dem oberösterreichischen Genusslandesrat Dr. Josef Stockinger und dem Vorsitzenden der Sauwald-Erdäpfelbauern Bgm. Eduard Paminger (4. u. 5. v.r.) präsentieren (v.r.) Margit Steinmetz-Tomala, OÖ-Managerin der Genussregionen-Marketing GmbH (r.) und die Sauwald-Erdäpfelgenusswirte Karin Blasl (Dallerwirt, Diersbach), Elvira Wirth (Elviras Genussküche, Münzkirchen), Markus Ertl (Kirchenwirt St. Aegidi) und Stefan Schneebauer (Stiegenwirt, Schärding) die kulinarische Knolle aus dem Sauwald. Foto: Werner Vierlinger



Zur Einstimmung: Erdäpfelbaguette



Heiß: Erdäpfelsuppe mit Brotkrust



Herzhaft: Gefüllte Grill-Erdäpfel



Lecker: Sauwald-Erdäpfelmousse

Oktober 2009 – www.schau-mal-rüber.de

Oktober 2009 – www.schau-mal-rüber.de

Landesausstellung für Kinder! Der Kinderpfad

Schmecken! Kochen! Verantwortungsvoll genießen! Das Thema der Landesausstellung 2009 „Mahlzeit“ findet auch seinen Niederschlag im Programm für die kleinen Besucher. Die „Kinderschienen“ bietet abwechslungsreiche Spielstationen, die sich durch die ganze Ausstellung ziehen und es den Kindern ermöglichen, die Inhalte altersgemäß und mit allen Sin-

nen zu entdecken und zu erleben. Während die Eltern die Ausstellung für „Große“ betrachten, können die Sprösslinge gleichzeitig den interaktiven und erlebnisorientierten „Kinderpfad“ erkunden.

Die Kinder werden mit einer kurzen, spannenden Geschichte begrüßt. Sie sollen neugierig gemacht werden auf die Ausstellung und Lust bekom-

men, die Räume und Exponate zu erforschen und zu entdecken. Kinder lieben Geschichten und sind gerne bereit, sich in einen Handlungsstrang mitnehmen zu lassen.

An insgesamt 10 Stationen wird die Geschichte von Tobias erzählt, der seinen Geschmacksinn verloren hat, wenn alle Aufgaben gelöst werden hat Tobias seinen Geschmacksinn wieder gefunden.

Ergänzend dazu führt der „Mahlzeit-Erlebnisweg“ rund um das Stift am eigens errichteten Spielplatz vorbei. Die themenspezifischen Spielgeräte für Kinder, zum Beispiel die „Salatwippe“; oder der sogenannte „Rück-ma-a-bissel-z’sam-Tisch“, auf der Wiese am Waldrand. Er lädt förmlich dazu ein, vor der reizvollen Kulisse des Kremstales sein mitgebrachtes „Bschoad-Binkerl“ zu verspeisen.



Im Schlaraffenland endet der Kinderpfad.

Infos und Führungsanmeldungen zur Landesausstellung:
Telefon +43 / 720 300 305
www.landesaussstellung.at



Der Duft-, Hör-, Guck- und Tastbazar ist Teil des Kinderpfades. Fotos: Odorizzi

29. APR BIS 2. NOV STIFT SCHLIERBACH
MAHLZEIT!
OO LANDESAUSSTELLUNG 09

www.landesaussstellung.at



Mediterrane Lebenslust für Ihren Gaumen

Über Geschmack lässt sich nicht streiten. Daher findet man seit Jahren das außergewöhnliche **Olivener Öl** aus dem Hause Mani® auf den Speisekarten zahlreicher Haubenköche weltweit. So auch im Gourmetrestaurant **AQARIUM** in Geinberg/OÖ. Mani® - Olivenöl „extra partheno“ (= extra vergine) ist reines Jungferner Öl erster Güte, ausschließlich mit mechanischen Verfahren gewonnen und kommt in der Originalabfüllung vom Bauern direkt auf Ihren Tisch. Das Hause Mani® steht für hochwertigste biologisch-organische Lebensmittel, die ohne Einsatz von Kunstdüngern, Pestiziden und Konservierungsstoffen hergestellt werden. Aufgrund des milden Eigengeschmacks verfeinert dieses mehrfach ausgezeichnete Olivenöl Speisen, ohne den Geschmack zu dominieren – und ist nebenbei ein wahrer Jungbrunnen. Lassen Sie sich verführen und erleben Sie echte mediterrane Lebenslust für Ihren Gaumen.



Tipp: Silvester im Gourmet-Restaurant **AQARIUM**

Feiern Sie mit uns den Neujahrsbeginn bei einem exklusiven 7-Gang-Menü der besonderen Art, Feuerwerk und chilliger Musik unter dem Motto „Fete blanche“. Jetzt gleich Ihren Lieblingstisch reservieren unter:
+43 (0) 7723-8500-2585, www.aqarium.at



O'zapft is beim Freinberger Herbst 2009: Tourismusverbandsobmann Karl-Heinz Diebtsberger, Kapsreiter Prokurist Franz Haslehner, Nibelungenstüberlwirtin Barbara Auer und Bürgermeister Anton Pretzl. Foto: Franz Gruber

Ein Vierteljahrhundert Freinberger Herbst

Genussmenschen aus Niederbayern und Oberösterreich zieht es vom 1. Oktober bis 15. November wieder in die Innviertel Gemeinde Freinberg. Dort wurde im Nibelungenstüberl der „25. Freinberger Herbst“ - eine kulinarische und kulturelle Rundreise durch die Gemeinde eröffnet. Aus einer weinseligen Stimmung im steierischen Kitzack entstanden, so Tourismusverbandsobmann Karl-Heinz

Diebtsberger, ziehen die Freinberger Wirtse seitdem an einem Strang. Tatkraftig unterstützt vom Tourismusverbandsobmann Johann Demmelbauer-Ebner und dessen Gattin Margitta, wofür sich auch Bürgermeister Anton Pretzl bedankte. Eine Rarität, das Freinberger Herbstbier aus der Brauerei Kapsreiter, wird für diese Innviertel Gourmetwochen extra gebraut.

Der Tourismusverband und die Gastwirte freuen sich auf Ihren Besuch.

1. Okt. bis 15. Nov. 2009

in den Gasthäusern der Gemeinde Freinberg
Wieder mit dem geschmackvollen Freinberger Herbstbier der Brauerei Kapsreiter Vom 1. Oktober bis 15. November 2009 sind Sie herzlich eingeladen, bei den gastlichen Freinberger Herbst-Wirten kulinarische Spezialitäten zu genießen.

WIRTH Z'HARETH *Hareth* **1. - 5. Oktober**
+43 (0)7713 / 8115 „Küche der Donaumonarchie“
Künstler: **Hermann Ketteler** – Bunte Vogelwelt aus Stein, Eisen und Ton,
Hans Frelter – Bilder der Natur, **Ausstellung:** „K&K Malerei“
Musik: am Freitag, 2. Oktober, ab 19 Uhr spielen die „Jell Buam“
wirth.hareth@aon.at · www.hareth.com

AUER NIBELUNGENSTÜBERL *Hinding* **9. - 12. Oktober**
+43 (0)7713 / 8201 **Schnitzelvariationen**
Künstler: **Elfriede Loider** – Aquarelle
www.freinberg.at/nibelungenstueberl

WEINBEISSER *Wirt in Freinberg* **15. - 18. Oktober**
+43 (0)7713 / 8104 **Ente gut – alles gut**
Künstler: **Michael Anton Berger** – Perchten- und Krampusmasken
Musik: **DEE VIER** am Samstag, 17. Oktober, „Stammtischkabarett-Schnupfradio“
weinbeisser@utanet.at · www.freinberg.at/weinbeisser

CAFÉ-RESTAURANT BLAAS *Hinding* **23. - 25. Oktober**
+43 (0)7713 / 8107 **Essen auf dem Lande**
Künstler: **Franz Blaas** – Zeichnungen, Bilder
Eröffnung am Freitag 23. Oktober, um 19 Uhr mit dem Künstler
restaurant.blaas@aon.at · www.freinberg.at/blaas

WIRTSCHAUS ZUM TOPFIT *Freinberg* **11. - 15. November**
+43 (0)7713 / 20972 **Das Steak in seiner Vielfalt**
Künstler: **Waldemar Liebrecht** – Töpferarbeiten
sexxeralm@speed.at · www.sexxeralm.com

Sonderveranstaltung des Tourismusverbandes zum 25-jährigen Jubiläum
„Jesus Mike Superstar“ in Freinberg, – Kabarett von Mike Supancic, Am Samstag, 14. November, um 20 Uhr im Weinbeißer Kulturarium.
Anlässlich unseres 25-jährigen Jubiläums gastiert der aus dem Wiener „Simpl“ und aus dem Rundfunk und Fernsehen bekannte Kabarettist Mike Supancic bei uns in Freinberg. Verwöhnen Sie Ihre Lachmuskeln mit diesem Top-Kabarettisten.
tourismus@freinberg.at • www.freinberg.at

Alle Gäste beim „Freinberger Herbst“ nehmen wieder an einer Verlosung teil.
Preise: Innviertelrundflüge, Gutscheine für Familienessen, Krüge, Pschoadpinkerl.
Sonderpreis Ballonfahrt für 2 Personen über Passau und Donautal
Der Tourismusverband und die Gastwirte freuen sich auf Ihren Besuch. Verbinden Sie Ihren Besuch mit einer Wanderung auf unseren schönen Wegen.

Oktober 2009 – www.schau-mal-rüber.de

Oktober 2009 – www.schau-mal-rüber.de



Schweiger's leichte Herbstküche

- Lammsalat mit Avocados ***
- Steinpilzgnocchi mit gelackter Wachtelbrust & Thymian ***
- Saltim bocca vom Zander auf einem Junglauchrisotto mit Safran, Kräuterkohlrabi und Schaum vom Sancerre ***
- Dessert von der Valhrona-Schokolade mit Dörrobstcroustillant und Fruchtmarkdialog

€ 38,50 p. P.



RESTAURANT • LOUNGE BAR • WEINKELLER
Öffnungszeiten: DI – SA ab 18.00 Uhr
Tel.: + 43 (0)7723 8500-2585, www.aqarium.at



Braunau/Inn
 02.10. - 4.10.18. **Braunauer Zeitgeschichte-Tage** - *
 03.10. 19.00 **Sturmfest** im geheizten Festzelt - Kirchenplatz
 04.10. 09.15 **Erntedankfest** mit Festzug, Gottesdienst -
 20.00 Kabarett: **Stermann & Grisse** „Die Deutsche Kochschau“ *
 10.10. 20.00 Kabarett: **Gilla Cremer** „Mobbing“ - *
 15.10. 20.00 Kabarett: **Helmut Schleich** - „Der allerletzte Held“ - *
 16.10. 20.00 + 17.10. Theater: **Alois Mandl** „Märchenstunde“ - *
 17.10. 20.00 **Fest der Kulturen** - VAZ-Ges. Saal
 23.10. 20.00 + 24./29./30./31.10. Theater: **Aus dem Leben 2er Taugenichtse***
 26.10. ganztg. **Martinimarkt** - Stadtplatz * = jeweils im Gugg - www.gugg.at

Obernberg
 02.10. - 4.10. **Ein Affe kommt selten alleine** Theateraufführung
 03.10. **Lange Nacht unseres Heimatmuseums** (Ausstellung)
 26.10. **Trödel- und Antikmarkt** - am Marktplatz

Ried i. Innkreis
 02.10. 20.00 **Rieder Musiknacht** - Rieder Musikanten - Innenstadt
 07.10. 19.30 **Tenor & Zither** - Lautenmusik u. Lieder der Renaissance -
 Landesmusikschule Ried
 09.10. 20.00 **Nockalm Quintett** - Keine-Sorgen-Saal
 17.10. 20.00 **Chorkonzert** - Europachor Landshut + Liedertafel Ried - *
 22.10. 19.30 **Sinfonisches Blasorchester Ried** - *
 23.10. 20.30 Kabarett: **Thomas Maurer** „Äodili“ - Kunst im Keller
 30.10. 20.30 Jazz: **KHM Double Trio** „Rhythm is the Kind“ - Kunst i.Kel.
 31.10. 20.00 **Jubiläumskonzert** des Musikvereins der OÖ Straßener-
 waltung - Bauernmarkthalle * = Keine-Sorgen-Saal

Barockstadt Schöding * = Kubisaal am Schlosspark
 02.10. 20.00 **Klavierkonzert** mit Kim Suyang - *
 03.10. 09.00 **LiteraTOUR** - Kubinwanderung nach Zwickledt -
 TP: Friedhofsparkplatz
 09.00 -16.00 **Schaf- und Ziegenfest** - Oberer Stadtplatz
 08.10. 20.00 Kabarett: **Ladies first - weil ich es mir wert bin** - *
 09.10. 20.00 + 10.10. Kabarett: **BlöZinger** „B*Zug“ - Keller, Gh z. Bums
 10.10. 19.30 **Bunter Abend** des Gesangsvereins Widerhall - *
 17.10. 19.30 **Haydn - Festkonzert** m.d. Cappella Istropolitana - *
 20.30 **HAK-Ball** „Viva las Vegas“ - Bezirkspporthalle
 18.10. 08.00 **Antikmarkt** - Oberer Stadtplatz
 24.10. 20.00 **Die Sternstunde Josef Bieder** - Komödie - *
 20.00 **Martin Großmann** „Des Wahnsinns fette Beute“ Gh Bumsn
 27.10. 20.00 Kabarett: **Businesstreff** - *
 28.10. 14.00 **Kaspertheater** - Festsaal Volksbank
 29.10. 19.30 Komödie: **Bandscheibenvorfall** - *
 30.10. 20.00 **Kultband Tornados** Hits u. Oldies ab 60igern - Gh Bumsn

Kulinarischer Herbst im Marienhof
 Tajana Vorhauer + Berta Karrer mit dem Marienhof-Team freuen sich auf Ihren Besuch
 www.marienhof.co.at
 Kirchdorf am Inn bei Obernberg/OÖ
 Tel. 0043 (0)7758/2050
 Montag Ruhetag
 Warme Küche v. 11-22 Uhr

Wir laden Sie herzlich ein!

Noch bis 4. Oktober
Entenwochen

Von 16. Okt. bis 1. Nov.
 laden wir herzlich zu unseren
„Wildwochen“
 mit vielen köstlichen Spezialitäten
 aus heimischem Feld und Wald.

Jeden Freitag ab 18 Uhr:
Nudelgaudi
 Essen sovüst kannst
 und mogst um 5 Euro

Herzlicher Gastgarten mit bodenständiger Küche,
 deftigen Jausen, Most u. täglich Mittagsmenüs

Linz – Kulturhauptstadt Europas 2009
 - 4.10. **Herbst Urfahrermarkt** - Urfahrermarktgelände
 - 5.10. Musik: **Bruckner Fest 2009** - Brucknerhaus
 01.10. Konzert: **Paul Potts** - *
 08.10. - 11.10./13.10.-21.10. **Doppel-Gänger Festival** der Imagination
 in der Hafenhalle090
 12.10. - 18.10. **Generali Ladies 2009** - *
 14.10. - 28.02.10 **Ausstellung:Der „Fall“** Forum Design -Landesgalerie
 13.10. - 17.10. 2. **Culinary Art Festival** - Hotspots Restaurants
 23.10. - 25.10. **Tischtennis World Team Cup 2009** - *
 23.10. - 24.10. **Ö Slam Poetry** - Posthof
 24.10. - 25.10. **Kreativmarkt** - Kulturzentrum Ursulinenhof
 26.10. **Te Deum der Tausend** - Mariendom
 26.10. **Wiener Geschenk - Wiener Philharmoniker** - Brucknerhaus
 29.10. - 30.10. Theater: **Mental Finland** - Hafenhalle09
 30.10. **Happy Birthday „Musik der Jugend“** - Brucknerhaus
 30.10. **Alte Musik im Schloss** - Schlossmuseum * = Intersport Arena

Anzeigen **OÖ Landesausstellung**

Begleitveranstaltungen in Stift Schlierbach

Sa.+So. SPES Zukunftskad. Kaffee und Köstlichkeiten im Dunkeln/13.00 bis 17.00 Uhr
 02.10. Theater Schlierbach **Genuss & Kunst: Unser Leben „...ungenießbar“** Das regionale
 Kabarett-Duo Freda & Frieda philosophiert über das Leben!20.00
 3./4.10. Landwirtsch.Fach- Themenwochenende Obst, Saft, Most, Likör & Schnaps - Landes-
 schule Schlierbach obstaustellung, Schaubrennen, Likörzubereitung usw.9-18 Uhr
 06.10. Genussszentrum **Kochduett: Christoph Appl & Martina Reingruber**/19.30 Uhr
 07.10. Theater Schlierbach **Schokoladenseminar-Verkost.** mit Maître Chocolatier Bachhalm
 Anmeld. 07582/62066-11, www.bachhalm.at/20.00 Uhr
 08.10. Genussszentrum **Gourmetsdiskussion „archaisch-sinnlich, essen & genießen“**
 Prof. Christian Attersee, Prof. Nitsch, Prof. Chr. Wagner/20.00
 09.10. Stift Schlierbach **„Vom Essen und Hungern. Borsamen zum globalen Ernährungsproblem.“**
 Religiös-spirituelle Vortrag mit Univ.-Prof. Jürgen Nussbaumer /19.30
 13.10. Genussszentrum **Kochshow Kulinar. Familie - Sissi Sonnleitner & Tochter Stefanie**/19.30 Uhr
 15.10. Genussszentrum **Genussgelegenh.: Genussent Weidegans/Öster. Weidegansauftritt**/19.30
 17./18.10. Landwirtsch.Fach- „Alles Gansl oder was?“ Martina Reingruber vom Reingruber
 schule Schlierbach **Catering Event** verwöhnt uns mit einem Buffet zur Verkostung
 20.10. Genussszentrum **Kochshow Kulinar. Familie - Christoph Kerbl & Oma Kerbl**/19.30 Uhr
 22.10. Genussszentrum **Genussgelegenh.: Schlierbacher Käse & Eggenberger Bier**/19.30
 23.10. Theater Schlierbach **Genuss & Kunst: „Aus Küchen und Kellern“** mit Erwin Steinhauer -
 Feuerwerk an Unterhaltung mit Texten von Kaminer, Tucholsky,
 Werner Schneyder, Goethe u.v.m. zum Thema Essen, Trinken,
 mit „Zitronen-Huhn“ gekocht von Martina Reingruber/20.00 Uhr
 27.10. Genussszentrum **Kochshow Kulinar. Familie - Johanna Maier & Familie**/19.30 Uhr
 29.10. Genussszentrum **Genussgelegenh.: „Das ist mein Kaffee!“** mit Stefan Hackl/19.30
 31.10. Theater Schlierbach **Genuss & Kunst: „Let's dance“** mit dem part orchestra - swingende
 Party mit Sommernachtsfeeling/20.00 Uhr

Weitere Info: www.landesausstellung.at

Messen -Congresse

03.-04.10. **M Bozen: tan & nails**
 07.-11.10. **M Innsbruck: Innsbrucker Herbstmesse**
 07.-09.10. **M Salzburg: Smart Automation Austria**
 08.-10.10. **M St.Pölten: GLORIA Kirchenmesse**
 10.-11.10. **M Ried i.L: Modellbau**
 14.-18.10. **M Wels: Caravan Salon Austria**
 15.-17.10. **M Wien: GEWINN-Messe**
 16.-18.10. **M Salzburg: Classic Expo**
 16.-18.10. **M Klagenfurt: Pferdemesse Alpen-Adria**
 18.-20.10. **M Wels: Welser Oktoberfest**
 23.-26.10. **M Wels: PS-Show**
 23.-26.10. **M Wien: Modellbaumesse**
 26.-29.10. **M Bozen: Hotel**
 20.-23.10. **M Bozen: Autochtona**

IMPRESSUM:
 Verlag: **VIERLINGER Marketing-Service und Verlags-GmbH**
 D-94036 Passau Reichenberger Str. 47
 Tel. 0049(0)18 51/5 70 08 Fax 0049(0)18 51/7 17 07
 E-mail: Werner.Vierlinger@gmx.de
 Handelsregister: AG Passau HRB 4636.
 Erscheinungsweise: Monatlich.
 Erscheinungsort: D-94032 Passau.
 Geschäftsführer, Redaktionsleitung: Werner Vierlinger, Werbebetriebswirt BAW.
 Anzeigen: Tel. 08 51/5 70 09, Fax 7 17 07, E-mail: Werner.Vierlinger@gmx.de
 Anzeigen-Buchhaltung: Hannelore Lang.
 Anzeigenpreisliste: Nr. 5 vom 01.01.2002 zur Zeit gültig.
 Ständige redaktionelle Beiträge: Passau Tourismus; Landkreise Passau und Rottal-Inn, Kurverwaltungen Bad Füssing, Bad Griesbach und Bad Birnbach. Reise und Kultur: Werner Vierlinger u. Georg Steiner.
 Vertrieb: In Deutschland per Post und Direktzustellung, im oberösterreichischen Verbreitungsgebiet per Post an alle Haushalte.
 Druck: Landesverlag Druckservice Ges.m.b.H. & Co. KG, A-4600 Wels, Boschstraße 29.
 Gewährleistung: Die Informationen und Daten wurden von Verantern und Infodiensten zur Verfügung gestellt, alle Angaben erfolgen ohne Gewähr, der Verlag übernimmt keine Haftung.
 Für den Inhalt der Anzeigen sind die jeweiligen Inserenten verantwortlich.
 Alle Preise sind Euro-Preise. Alle Preise der deutschen Inserenten inkl. deutscher Mehrwertsteuer, ohne österreichische Abgaben.

Oktober 2009 – www.schau-mal-rüber.de
 Oktober 2009 – www.schau-mal-rüber.de

10/2009

vulcano
 DISCOTHEK AICHA V. WALD
www.disco-vulcano.de

SMS! Gratis SMS Newsauf Dein Handy!
 Sende eine SMS mit: "VULCANO Name Vorname" and die 0174 / 21 11 160

RADIO GALAXY
 NUR DIE BESTE NEUE MUSIK

Weitere Infos im Internet unter:
www.disco-vulcano.de

ÄNDERUNGEN UND DRUCKFEHLER VORBEHALTEN!

black beat special
 DJ SIZE feat. J. Lorenzo & Kayna
 Liveshow & DJ Set
 samstag, 03.10.2009

Coyote Men Edition
 samstag, 03.10.2009

chocolate & champagne
 donnerstag, 06.10.2009

rock spezial
 freitag, 06.10.2009

LAZARUS
 live on Galaxy
 samstag, 10.10.2009

Desperate Divas Night
 donnerstag, 15.10.2009

user party
 samstag, 17.10.2009

UNSER RADIO
 präsentiert die
Ü30 Party
 freitag, 23.10.2009

club visit
 samstag, 24.10.2009

HALLOWEEN
 samstag, 28.10.2009

HALLOWEEN
 samstag, 31.10.2009

Markt

Kunterbunt

Passau

18. Oktober 2009

Verkaufsoffener Sonntag 13 – 18 Uhr



DER NEUE CITYGUTSCHEIN PASSAU

Die Idee zum Shoppen-Schenken

Weitere Informationen unter:
www.citygutschein-passau.de

